



Entre la ABSTRACCIÓN y la REALIDAD

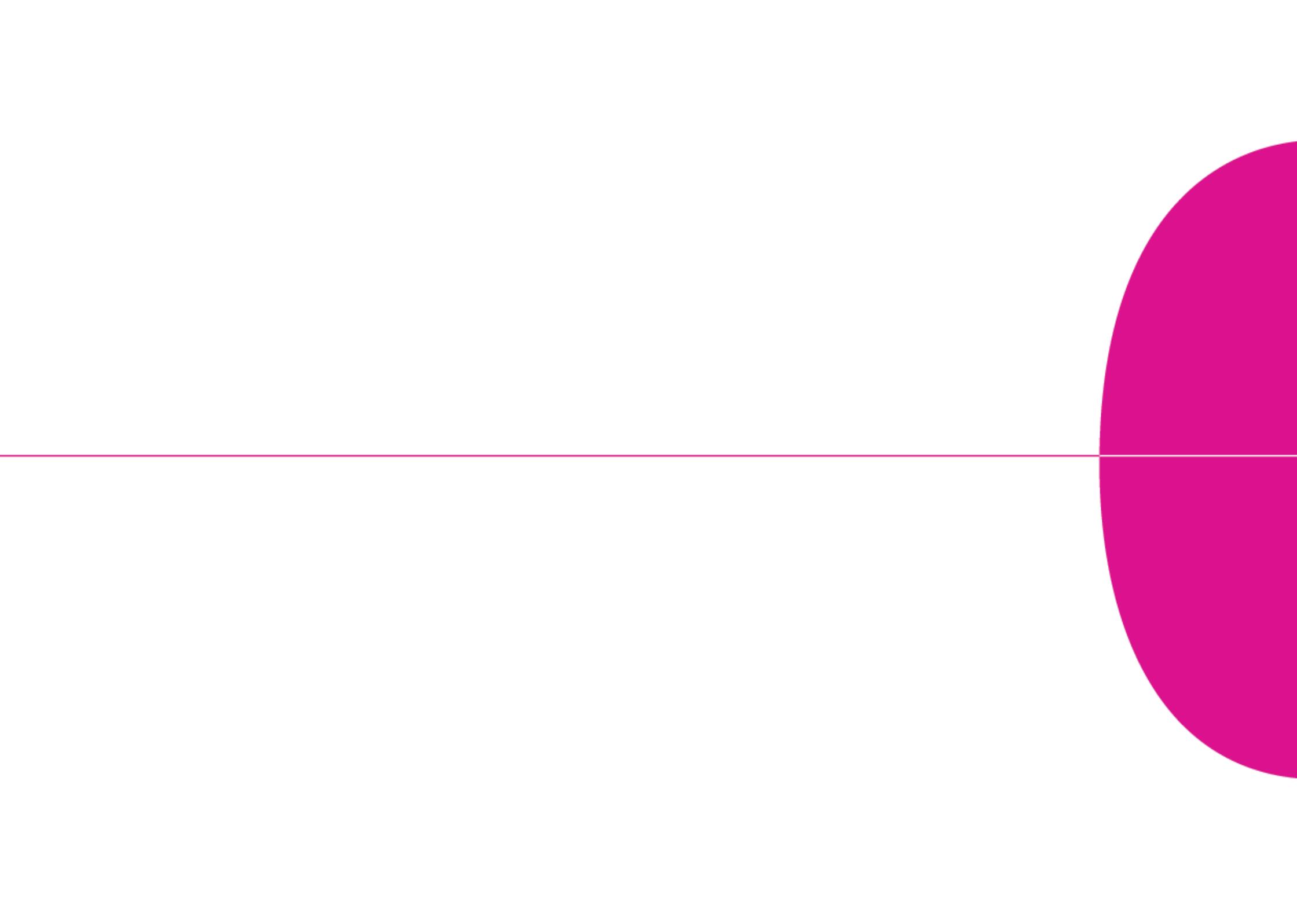
Ideas y estrategias de ciudad en la construcción de Córdoba y Rosario

Tesis Doctoral

Mariana Debat

Director: Joaquín Sabaté Bel

Departamento de Urbanismo y Ordenación del Territorio
Universidad Politécnica de Cataluña



The image features a solid pink background. On the left side, there are two large, white, curved shapes that resemble the ends of a thick line or a stylized letter 'C'. One shape is positioned in the upper left quadrant, and the other is in the lower left quadrant. In the center-right area, the text "APUNTES PARA CONCLUIR" is written in a bold, white, sans-serif font.

APUNTES PARA CONCLUIR

APUNTES PARA CONCLUIR





Reflexión y (re) creación

Los espacios de identidad: entre el lugar y la persistencia de las ideas

Para finalizar

Superposiciones. Los espacios de identidad

APUNTES PARA CONCLUIR

Iniciamos esta investigación con la convicción de que tras la imagen de las ciudades de Córdoba y Rosario existían ideas de construcción de ciudad, que determinaron su forma urbana actual. Los objetivos de partida nos llevaron a intentar demostrar la reflexión urbana detrás de los espacios que percibimos, que sosteníamos, se había dado, aunque no siempre de forma explícita. Discutimos estas hipótesis frente a aquellos que niegan esta existencia o que le quitan valor sobre sus efectos en la configuración de la ciudad. Buscamos, también, de forma paralela, poner en evidencia la red de intercambios -nacionales e internacionales- que tejieron esas reflexiones pero, principalmente, demostrar que hay ideas y estrategias que han dado origen a que estas ciudades sean lo que son y no otra cosa.

Para ello seleccionamos seis episodios urbanos relevantes; no para relatar su historia urbana, sino para decodificar cuáles han sido las ideas y las estrategias que construyeron ciudad. Esto nos ha ayudado a discutir que frente al imaginario extendido de que las ciudades latinoamericanas se han desarrollado al margen del pensamiento urbanístico internacional (muchas veces justificado ante el desconcierto del desorden que algunas partes de las ciudades presentan en la actualidad) que, en cambio, estas dos ciudades han tenido una reflexión continuada y sostenida a través del tiempo. En esta tarea el dibujo ha sido la herramienta indispensable para revelar las ideas detrás de las imágenes plasmadas en los planos, planes y proyectos.

El estudio en paralelo de dos ciudades, en principio resultaba un desafío excesivo, y en parte lo ha sido. Sin embargo, a nuestro entender, ha sido necesario para hablar en primer lugar, del papel destacado que las ciudades de provincia han tenido en la discusión disciplinar del urbanismo en el contexto argentino; como creemos ha quedado demostrado en estas líneas. De esta forma, confrontamos a aquellos que solo otorgan valor a las reflexiones en las ciudades capitales. En este sentido, este trabajo aporta sobre este tema y complementa a otros que estudian también ciudades de provincia. En segundo lugar, nos ha permitido

corroborar la intuición inicial, de que más allá de las lógicas diferencias, estas dos ciudades comparten ideas y proyectos comunes, que han marcado su configuración. Podríamos confirmar así la existencia de una categoría de estudio.

Pero, en el desarrollo de esta investigación han emergido otras discusiones que se vinculan directamente a las primeras hipótesis planteadas. *La primera, la relación entre la reflexión, la circulación y re-CREACIÓN de nuevos modelos que, en algunos casos, se convierten en paradigmáticos, por lo menos en el medio local. La segunda, tiene que ver con la construcción de los espacios de identidad de cada una de las ciudades que están marcados, entre otras cosas, por la persistencia que ciertas ideas tuvieron sobre ellos o de como se han aplicado algunas para construir estrategias y lugares únicos.*

Reflexión y (re) creación

A lo largo de la tesis hemos pretendido demostrar la existencia de un cuerpo considerable de reflexión en las ciudades de Córdoba y Rosario, además de su participación activa en los intercambios de ideas en el contexto nacional e internacional.

Ambas ciudades demuestran haber tenido ideas urbanas desde sus inicios, reflejada en las ideas de impresión y apropiación del territorio en los planos de fundación de Córdoba o de organización, para el caso de Rosario. A partir de ese momento, podemos contar un total de ocho planes a lo largo de los primeros ochenta años de historia del siglo XX, además de otros proyectos o códigos relevantes. Esta continuidad cobra más valor si recordamos que, tanto Córdoba como Rosario, son ciudades relativamente pequeñas a principios de 1900 y no han sido capitales económicas o culturales. Aún así, pueden hacer gala de antecedentes de reflexión urbana como pocas ciudades latinoamericanas de este tamaño; llegando, inclusive, a rivalizar con algunas mayores en períodos determinados. Entre estos, cabe mencionar la redacción del Plan Regulador de Rosario de 1935 (ejemplo pionero en Argentina de la puesta en práctica de algunos conceptos de la urbanística del Movimiento Moderno), cuyo valor queda reflejado en la obtención del Primer Premio en el Congreso Argentino de Urbanismo de ese mismo año. Algo similar sucede en Córdoba a partir de la presencia de Tedeschi y las redes que teje, que cambian el eje del centro, por lo menos, a lo que a la renovación de los estudios de historia se refiere.¹ O también, por ejemplo, la fundación de la primera cátedra de Urbanismo del país, en 1929, en Rosario.

Asimismo, es de destacar que durante la investigación, los personajes tras las reflexiones se revelan tan importantes como éstas. En el capítulo referido a *Viajes y encuentros materiales* y en los antecedentes de

¹ Esto sostienen autores como Collado y Malecki. ver Episodio 5

cada episodio se ha puesto en evidencia el constante intercambio entre profesionales locales y extranjeros a lo largo del siglo XX, que han influenciado en la difusión de las ideas, pero sobre todo en la forma en cómo llegaron a plasmarse. También, es fundamental reconocer el papel que tuvieron en estos intercambios las asociaciones, los congresos, las cátedras de urbanismo y centros de investigación. Cabe recordar los congresos internacionales de arquitectura y urbanismo que se inauguran en Latinoamérica en los años treinta. Estos viajes, intercambios, planes, proyectos, o los nombres propios detrás de cada uno, demuestran la participación activa de estos dos centros en las discusiones disciplinares.

*Pero lo que aquí defendemos no es simplemente la existencia de instrumentos, sino, y esto es lo más importante, que todos ellos han sido ejercicios de reflexión sobre la ciudad. El estudio demuestra que en ninguno de los casos analizados se han dado copias o modelos importados y aplicados directamente. El estudio de estos episodios ha revelado que prácticamente en todas las instancias ha habido variación, adaptación, combinación o superposición de ideas y modelos de referencia, inclusive desde la propia fundación y esto, a nuestro entender, ha originado modelos que se convierten en únicos, es decir, se ha re-CREADO. Del mismo modo, la multiplicidad de referentes a los que se hace mención en las memorias de cada plan o la dificultad de rastrear y reconocer en cada instrumento la idea, o las ideas subyacentes, así lo confirman. Al igual que en muchas ciudades latinoamericanas, en estos casos las ideas son (re)interpretadas y (re)adaptadas y se entremezclan las influencias heredadas, la cultura local, la realidad construida y nuevos aportes, generando así una **idea de ciudad propia**.*

Es posible que el hecho fundacional en un principio pudiera parecer una aplicación directa de las ideas que la colonización española puso en práctica para la fundación de ciudades en territorio americano. No se puede negar que tras la forma actual del centro de ambas ciudades se advierte la regularidad del trazado en damero como imposición de unas leyes geométricas que intentan "dominar" un territorio natural. También, es inobjetable la impronta y la carga simbólica que este trazado mantiene hasta el día de hoy. Y si bien pudiese parecer que no ha sufrido grandes modificaciones respecto al modelo original, estas sí existieron, y con el tiempo resultaron igual de importantes para la configuración actual que el modelo del cual parten. En el caso de Córdoba, las primeras reflexiones sobre el modelo tienen que ver con la adaptación a requerimientos funcionales que producen la primera variación en las manzanas frente a la plaza, considerado el lugar más central de la propuesta. La segunda, se produce con la construcción en el tiempo, cuando el dibujo perfecto del plano debe adaptarse a las geografía del lugar.

Pero lo interesante es que la reflexión sobre esta forma de trazado no se agota en este primer momento, su discusión se retoma para el primer plano que se produce en lo que podríamos llamar fundación u

organización de Rosario o para las primeras extensiones de las dos ciudades, en el siglo XIX.

Rosario, poco más de doscientos años después, toma la regularidad aprehendida para ordenar un territorio que ya había sido ocupado y subdividido mucho tiempo antes. Aquí se produce un trabajo importante de modificación de la estricta regularidad para dar respuesta a un accidentado relieve natural, pero sobre todo a pre-existencias artificiales y a una estructura de propiedad rural. De esta forma, la propuesta se aleja bastante de las primeras ideas del modelo original, aunque no pierde su esencia.

Ya bien entrado el siglo XIX, es interesante cómo la reflexión sobre el modelo de regularidad y la forma de apropiación se retoma en un periodo de discusión sobre la construcción del Estado Nacional. La idea de regularidad está, en aquel momento, relacionada a la de orden físico que contribuye a construir un orden social, político e institucional.²

En estos años, la transformación de la economía y la estabilidad política institucional del país, traen consigo la modernización y el crecimiento de ambas ciudades a partir de nuevas zonas urbanizadas que no se dan en continuidad con la trama existente, sino como fragmentos aislados. El trazado al cual se recurre es el damero; que se está utilizando también para la regularización del territorio y para la fundación de nuevas ciudades. Sin embargo, aquí tampoco su reproducción es fiel al original. No olvidemos que en esta época ya está instalado en el debate local las ideas de Cerdá y las ideas higienistas han ido ganando terreno en las discusiones urbanas, además de las búsquedas de embellecimiento que reclama una creciente burguesía. Es así, que la reflexión en las plantas de los nuevos barrios se produce en torno a la reinención entre el trazado en cuadrícula *aprehendido* y la superposición de las nuevas ideas higienistas y de ornato público. Estas ideas o modelos se combinan; se modifican las proporciones de las manzanas y las calles, que se hacen más anchas respondiendo a requerimientos higienistas y a la ordenación se suman bulevares, secuencias de plazas y paseos, y mayor presencia de vegetación.

Pero a pesar de partir de ideas y referentes comunes, ningún barrio es igual a otro. En cada uno las variaciones son diferentes, al igual que la forma de adaptarse a las condicionantes del lugar, dando lugar a una respuesta propia en cada caso. Las alteraciones y las combinaciones en el trazado, sumadas a una nueva tipología y subdivisión parcelaria “crean” una imagen urbana diferente a la del núcleo de fundación, otorgándole a cada pieza su identidad particular y generando ejemplos únicos.

Entrado el siglo XX, los intercambios de ideas entre el país y el exterior se hacen más intensos, si bien a principios del XIX ya existían algunos. Las reflexiones entre un lado y otro del Atlántico alimentan las

2 ALIATA, F.(2006) La ciudad regular. Arquitectura, programas e instituciones en el Buenos Aires posrevolucionario, 1821-1835

discusiones alrededor de la formación disciplinar del urbanismo latinoamericano. Es en este momento, cuando las reflexiones cambian la forma de abordaje sobre la ciudad; pasando de la mirada parcial sobre los fragmentos a pensar en la ciudad integralmente. Las reflexiones de los primeros planes en Córdoba y Rosario evidencian las discusiones sobre el modelo de extensión y el completamiento de la ciudad por partes, heredada del siglo anterior.

Del mismo modo, en el ejemplo del barrio de Nueva Córdoba, la discusión sobre la forma de extensión se realiza a partir de la reflexión sobre varios conceptos: el modelo de continuidad de la ciudad, la creación de una "nueva ciudad" y el parque como instrumento de reforma social, cultural y urbana. Su puesta en práctica se debate entre varias ideas urbanísticas; la herencia de los ensanches españoles, la regularidad de la cuadrícula re-significada, las formas del trazado haussmaniano, las influencias higienistas y la discusión de las ciudades de nueva creación argentinas. El proyecto se organiza funcionalmente apoyado en la regularidad de la cuadrícula que le da continuidad con la ciudad central; a esta base se le superpone una red de diagonales que jerarquizan el espacio, donde se reflejan las ideas de higiene y de estructuración, rematado con un gran parque urbano.

Si nos detenemos en Rosario, el primer plan urbano, el de Bouvard (1909), aporta algunas de las ideas de los trabajos de París, que van a ser complementadas y revisadas a partir de proyectos en curso y de adaptarse al lugar. Propone el completamiento y la extensión de la ciudad a partir de la utilización de avenidas, diagonales y rotondas, que en los modelos originales se utiliza para descongestionar la ciudad consolidada y unir puntos de interés; aquí, en cambio, se aplica para extender la ciudad sobre la llanura de la pampa, prácticamente sin límites. En la primera operación, la de completamiento, los puntos que propone unir son los centros de los fragmentos de ciudad dispersos en el territorio (los barrios pueblos fundados en el siglo XIX). En la segunda, para la extensión, en un territorio donde aún no existe nada, se centra en unir nuevos puntos de encuentro que el propio plan genera. Pero a pesar de introducir estos nuevos elementos en el trazado, en la base se puede advertir la utilización de la cuadrícula para completar el "vacío" de la pampa. Así, a partir de unas mismas herramientas y con una nueva interpretación, se origina un modelo de extensión de ciudad que nada tiene que ver con los referentes originales.

Ya a finales de los años veinte, el plan elaborado por Carrasco para Córdoba se hace eco de las nuevas ideas que se discuten en el país. Las ideas de ciudad jardín, el park movement o la city beautiful se complementan con la herencia local del damero. Todas ellas son re-interpretadas por Carrasco para generar un plan que da como resultado una combinación entre trazados paisajísticos e irregulares que aprovechan las barrancas naturales y los paisajes próximos al río; un crecimiento en forma de suburbios-jardín con viviendas aisladas,

y la forma rígida de la cuadrícula, que es utilizada en la extensión y conexión con los barrios existentes.

A partir de los años treinta, la urbanística de los CIAM tiene gran repercusión en América Latina, gracias en parte, a la difusión promovida por destacadas visitas. Los planes basados en sus postulados superan muchas veces en magnitud a los ejemplos de origen, sobre todo por la diferencia de escala de las ciudades sobre las cuales se proyecta y por la permeabilidad de Latinoamérica hacia las nuevas ideas. Cabe recordar que en Europa estas ideas se aplican para la reconstrucción de las ciudades después de la Segunda Guerra Mundial, pero algunos de sus ejemplos más destacados los encontramos en estas latitudes, tal es el ejemplo paradigmático de Brasilia.

Los planes para Rosario y Córdoba dentro de esta corriente, aun cuando en gran parte se basan en los conceptos funcionalistas, no constituyen ejemplos del más puro Movimiento Moderno, ya que conjugan también otros referentes. Un claro ejemplo de ello es el plan de 1935 para Rosario. En éste, dos son los puntos clave que a nuestro entender lo convierten en único. Por un lado amalgamar los nuevos conceptos con otras tradiciones urbanísticas que se están trabajando en ese momento en el país. Por el otro, una de las principales diferencias que lo aleja de otros planes de esta naturaleza, radica en aceptar la ciudad existente y no proponer cambios radicales de difícil realización. En este sentido se aleja de las propuestas realizadas por Ferrari Hardoy y Kurchan para Buenos Aires (junto a Le Corbusier), que rechaza la herencia de la cuadrícula y propone la reestructuración de todo el tejido, concentrando la ciudad en áreas residenciales de alta densidad tipo "*ville radiuse*" y liberando el resto del tejido existente, para convertirlo en áreas de quintas y cultivos. En cambio, los ejemplos de Rosario y Córdoba aplican la zonificación y la sistematización viaria, entre otras cosas, pero siempre tomando como punto de partida lo existente y con propuestas que, en todo caso, parecen más factibles de llevar a la práctica.

En ambos casos, el zoning propuesto se basa en una lectura de la ciudad construida con una densidad en anillos decrecientes. A partir de aquí la propuesta consiste en consolidar esta tendencia. De la misma manera, los viarios estructurantes proyectados, que terminan por conformar un sistema radiocéntrico, se establecen sobre la modificación de vías existentes, sin grandes operaciones traumáticas (salvo las aperturas de las avenidas Norte-Sur y Este-Oeste en Rosario, similar a la Avenida 9 de Julio de Buenos Aires).

El hecho de no ser exponentes puros, no le resta importancia. Es más, allí radica su singularidad e interés. El primero, el plan de Rosario de 1935, combina los conceptos funcionalistas con propuestas de parkways y paisajes pintoresquistas, todo esto completado con trazados monumentales al estilo del movimiento de la city beautiful. Los parkways, los paisajes pintoresquistas y la vivienda individual se utilizan para las barrancas

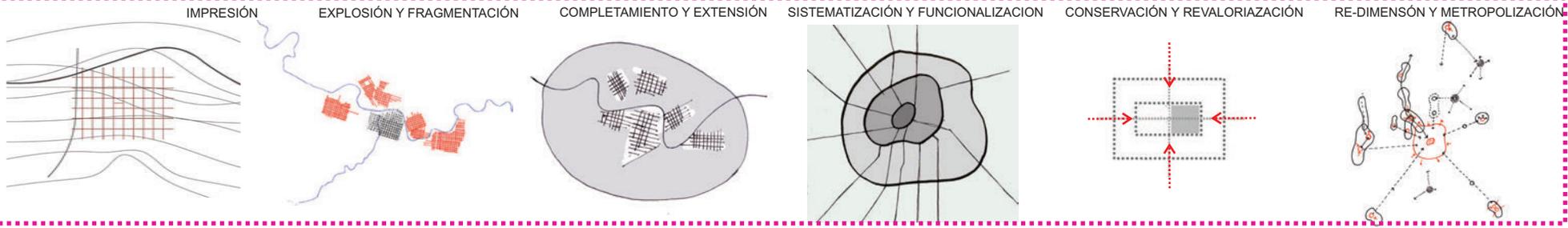
del río, o en los nuevos parques sobre los arroyos Ludueña y Saladillo. En cambio, para aquellos nuevos sectores como los barrios industriales y las viviendas sociales se propone el nuevo modelo de vivienda y ciudad del Movimiento Moderno, al igual que los nuevos ejes estructurantes con su secuencia de centros cívicos. La Padula en su Plan Regulador para Córdoba (1954-1957) adopta los lineamientos de la Carta de Atenas y la teoría de descentralización orgánica elaborada por Eliel Saarinen, pero también retoma la idea de barrio, como eje de la vida social, al igual que Carrasco, treinta años antes.

En el análisis del re-dibujo de ambos planes sorprende descubrir muchas permanencias y “coincidencias” con la ciudad actual (a pesar de no haberse llevado a la práctica). Esto no es casual y es precisamente por esta diferencia en la aceptación del soporte existente, que se materializa apoyando muchas de las propuestas sobre antiguas trazas.

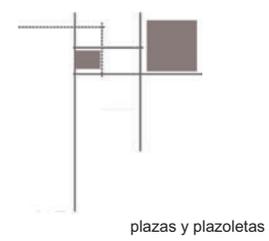
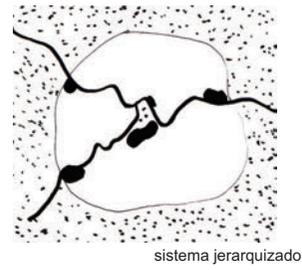
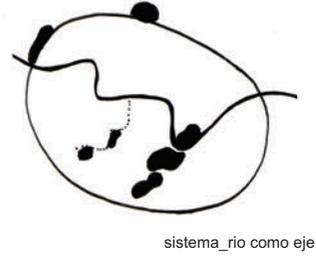
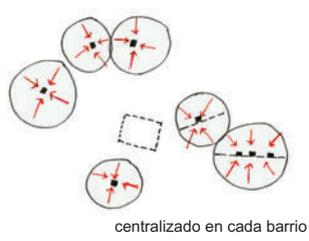
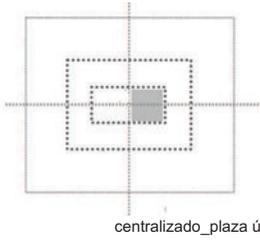
En síntesis, a lo largo de las páginas de esta tesis no solo la cantidad de referentes y actores que han participado desde Córdoba y Rosario en la discusión disciplinar del momento en Argentina han sido de relevancia, sino que también el hecho de que esta discusión haya podido plasmarse en diversos instrumentos que reflexionaron sobre la construcción de la ciudad, algunos de los cuales se han construido y otros, han quedado sobre papel. Resulta interesante ver, además, como las diferentes ideas en boga y la cuadrícula, la hispana y su re-elaboración más adelante, se han amalgamado en prácticamente todas las reflexiones. A pesar de todas las críticas de las que había sido objeto la cuadrícula aparece en casi todas las propuestas, realizadas o no, como base y elemento fundamental de cohesión. Esto demuestra su capacidad de adaptación y combinación con otras ideas y la flexibilidad para responder a diferentes requerimientos.

Los episodios seleccionados nos han ayudado a confirmar que Córdoba y Rosario han participado de la circulación de ideas que lideran las grandes capitales latinoamericanas, a la vez que nos ha permitido poner de manifiesto ciertas particularidades que les son propias. Es decir, que los paradigmas urbanísticos son re-interpretados y re-elaborados, dando como resultado un producto diferente, que al mismo tiempo va catalizando los elementos de su identidad. Y, es precisamente, esta reflexión lo que confiere una identidad propia a cada ciudad. Las variaciones para su adaptación a diferentes condicionantes (cultura local, geografía, pre-existencias...), las singularidades propuestas al modelo, o la combinación de varios de ellos, son lo que generan un modelo diferente. El análisis de los instrumentos seleccionados reflejan que son singulares, únicos y difícilmente se pueda encontrar filiación o filiaciones precisas, porque lo que aquí se produjo dista de una traducción, más o menos fiel, sino que, a nuestro entender, se (re) crearon ejemplos únicos. Se ofrece, de esta forma, una respuesta local, propia e identitaria frente a la universalidad de las referencias.

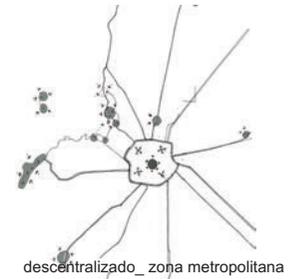
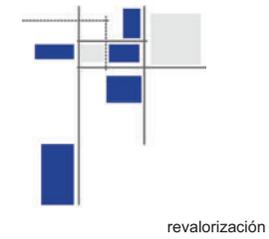
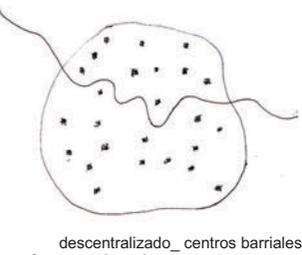
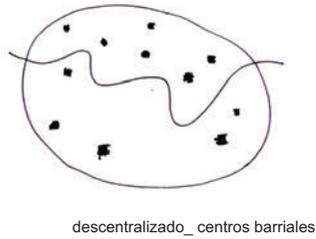
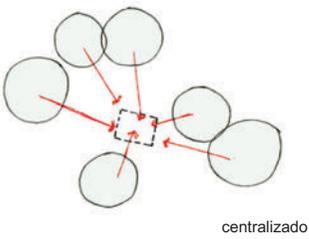
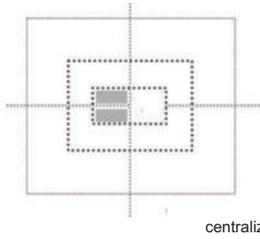
ABSTRACCIÓN



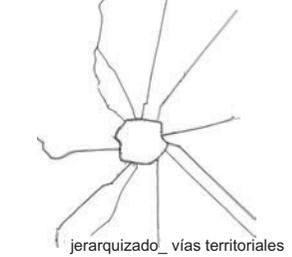
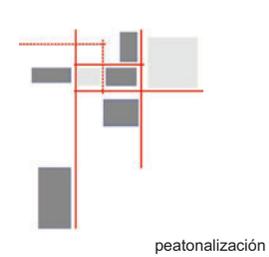
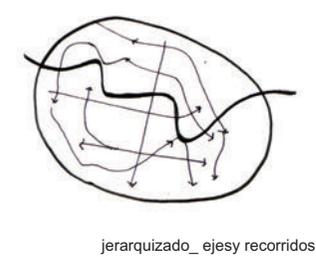
ESPACIOS LIBRES



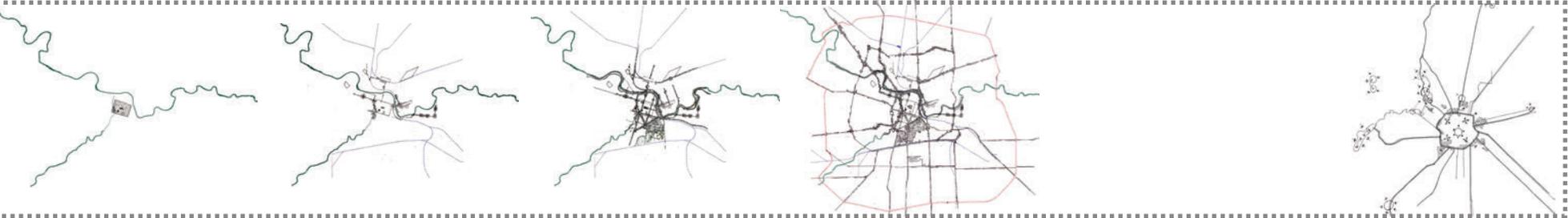
EQUIPAMIENTOS



SISTEMA VIARIO



REALIDAD



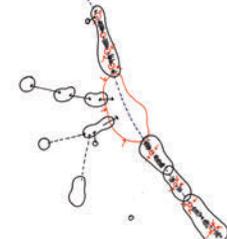
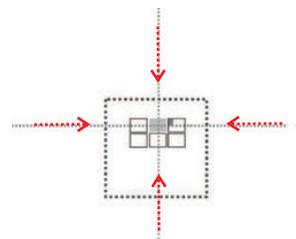
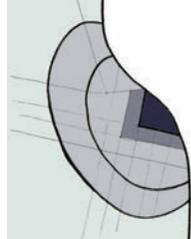
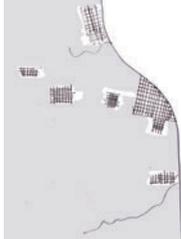
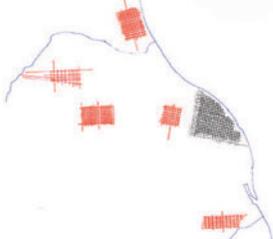
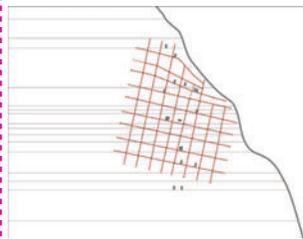
IMPRESIÓN

EXPLOSIÓN Y FRAGMENTACIÓN

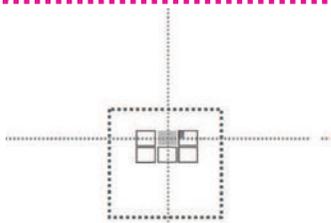
COMPLETAMIENTO Y EXTENSIÓN SISTEMATIZACIÓN Y FUNCIONALIZACIÓN

CONSERVACIÓN Y REVALORIZACIÓN

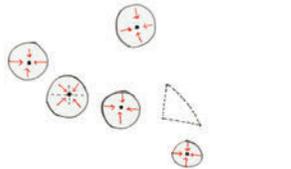
RE-DIMENSIÓN Y METROPOLIZACIÓN



ABSTRACCIÓN



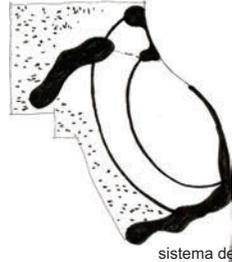
centralizado_plaza única



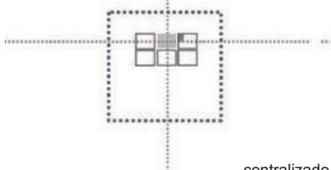
centralizado en cada barrio



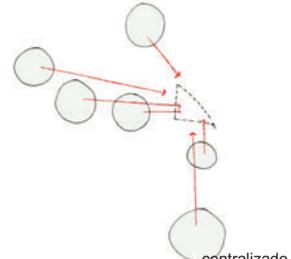
equilibrio de parques



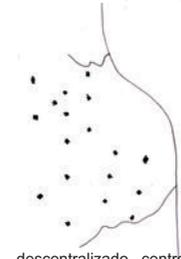
sistema de parques



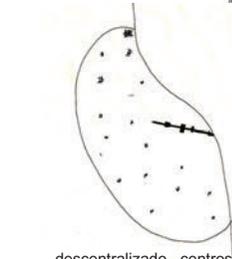
centralizado



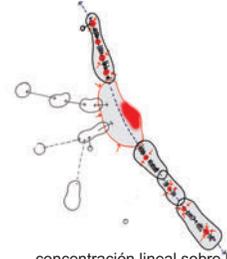
centralizado



descentralizado centros barriales



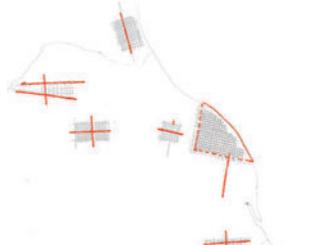
descentralizado centros barriales



concentración lineal sobre la costa

ESPACIOS LIBRES

EQUIPAMIENTOS



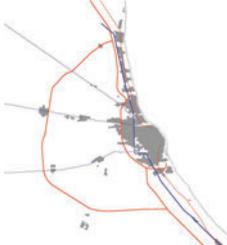
jerarquizado en los barrios



jerarquizado traza y diagonales

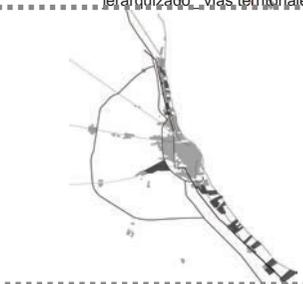
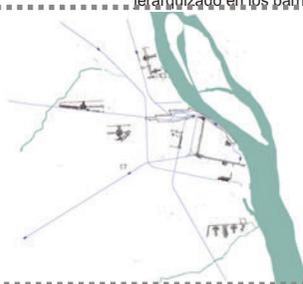


jerarquizado circulación y arterias



jerarquizado vías territoriales

SISTEMA VIARIO



REALIDAD

Los espacios de identidad: entre el lugar y la persistencia de las ideas

Al iniciar este trabajo, otra de las hipótesis que sosteníamos era el valor que tenían las ideas en la ciudad. Defendíamos esta postura, aun en contra de algunos argumentos que oponen las prácticas a las ideas y que sostienen que los planes urbanos (especialmente aquellos que no se ejecutaron) han tenido escasos resultados en la configuración de las ciudades. Cabe preguntarnos entonces hasta qué punto las ideas que revisitamos en estos episodios, han quedado plasmadas en la realidad construida de Córdoba y Rosario y qué papel han jugado.

El dibujo de todos los instrumentos seleccionados sobre una misma base actualizada ha sido fundamental para establecer la relación entre la abstracción de las ideas, la forma concreta que adoptan en determinado momento y la realidad que se ha construido. Este proceso puso de relieve espacios singulares que han sido objeto de diferentes reflexiones. Estos lugares, a nuestro entender surgen: uno, porque la geografía del lugar ha sido determinante para modelar repetidas ideas y por lo tanto terminan consolidándose como espacios de identidad y dos, por la creación desde cero a partir de la fuerza de una idea que lo reclama como espacio singular dentro de la forma u ordenación propuesta. En ambos casos, la persistencia de las ideas es clave para su consolidación como espacio de identidad.

En el área central de ambas ciudad la interrupción o la adaptación de la grilla deja al descubierto situaciones especiales que van a definir, hasta el día de hoy, algunos espacios de la diferenciación. En el momento de la impresión del primer plano, la condicionante geográfica del Río Paraná, en Rosario, o el cauce de la que hoy se denomina como La Cañada, en Córdoba, dibujan desde el inicio dos espacios singulares, que son atravesados por distintas reflexiones a lo largo de su historia. Las barrancas del Río Paraná y La Cañada definen desde sus inicios las determinantes geográficas donde la cuadrícula debe adaptarse, generando respuestas singulares. La idea dominante (imposición) debe ceder, entonces, a la singularidad geográfica y responder de forma única. Si bien aparecen desde los primeros planos, su construcción no se hace efectiva hasta muchos años después y luego de variadas reflexiones.

El actual espacio conocido como La Cañada tiene su origen en un pequeño cauce de arroyo un tanto indefinido que tiene su final en el Río Suquía. El primer plano para la ciudad (Suarez de Figueroa 1577) desconoce por completo su existencia y la dificultad por asentarse en una zona inundable provoca que, durante mucho tiempo sus bordes no se consoliden. Sus constantes desbordes hacen que sus márgenes sean ocupados una y otra vez. En un primer momento con asentamientos precarios que desaparecen tras cada inundación. Ya en 1927, Benito Carrasco en su plan ve La Cañada como un "basural al aire libre" y

propone entubarla para diseñar una gran avenida; borrando, de esta manera, su huella. Afortunadamente, esta propuesta no se lleva a cabo y en su última inundación, en 1939, se comienza a pensar en su canalización definitiva que se lleva a cabo en una gran obra de infraestructura cuyo proceso comienza en 1942 y concluye en 1957. A partir de esta fecha queda concretado el trazado. Asimismo, empieza a consolidarse el paisaje dominado por el calicanto y el gran porte de su vegetación (tipas) que conocemos actualmente y que son parte de la imagen de Córdoba.



Por su parte, el Río Paraná es símbolo indiscutido de la ciudad de Rosario, sobre todo desde que, en los últimos años, se construyeron una serie de espacios públicos vinculado a su paisaje. En los dos primeros planos de la ciudad, el de Timoteo Guillon de 1854 y el de Nicolás Grondona de 1858, ya se advierte la dificultad con la que las representaciones proponen la ocupación de sus pronunciadas barrancas que dibujan una suerte de manzanas irregulares no muy definidas. Es así que, en los primeros años la ciudad crece de espaldas al río, situación que se ve reforzada, en el siglo XIX, cuando se trazan las líneas del ferrocarril entre el río y la ciudad, generando una fractura que perdura por décadas. Sin embargo, la preocupación por diseñar y vincular río y ciudad está presente en las reflexiones desde temprano.

En el primer plan urbano, en 1909, Bouvard ya advierte sobre la riqueza natural del río y sus barrancas y la necesidad de aprovecharlo para uso público. Propone un eje viario costanero y un parque lineal sobre la costa en el sector Sur. Si bien son de interés, sus propuestas no avanzan sobre toda la costa, probablemente debido a la gran actividad del ferrocarril y el puerto en esa época. No olvidemos que la historia y la economía de Rosario están íntimamente ligadas a su ferrocarril y su puerto. Años más tarde, en 1935, también el plan de Guido, Farengo y Della Paolera retoman esta propuesta, pero con más contundencia. El río es reconocido como “el mejor sitio para el esparcimiento” y se propone eliminar parte de los ferrocarriles y usos portuarios para

De izquierda a derecha:

01 y 02 El arroyo La Cañada previo a su canalización

03, 04 y 05 La Cañada hoy en su paso por el área central

Fuentes: 01 y 02 BARBIERI, S.y BOIXADÓS, C. (2005) El cauce viejo de La Cañada. Fotografías 1885-1945.

03, 04 y 05 PECBA. Plan Estratégico de la ciudad de Córdoba. Publicación de 2005. Municipalidad de Córdoba.

recuperar las barrancas y generar parques y balcones. Asimismo, plantea un eje monumental que terminaría con un monumento a la bandera mirando hacia el río. El plan de Montes y de Mongsfeld, ya en los años sesenta, también mantienen la idea de reconversión del río como eje fundamental para la transformación de Rosario. Pero no es hasta bien entrada la democracia que las ideas sobre el río se concretan. La rehabilitación del túnel ferroviario, hoy Av. Arturo Illía, a fines de los ochenta y la construcción del Centro Cultural Parque España, en 1992, marcan el hito de las transformaciones que vuelven la ciudad hacia el río. La desaparición de las instalaciones portuarias y las redes ferroviarias (que constituían una barrera infranqueable) ha hecho posible que se incorporen unas noventa hectáreas aproximadamente para transformarse en espacios públicos, con una tarea que ha sido continuada desde sus inicios hasta la actualidad.

En los dos casos comentados, el cambio en la geometría y sus interrupciones colaboran en la identificación de estos espacios. En ellos la identidad está configurada por la estrecha relación entre la adaptación al lugar y la persistencia de las ideas que se superpusieron y terminaron por construirse.

Diferente a los anteriores, pero con igual carga simbólica, aparecen otros espacios en el área central; pero esta vez no están vinculados a la adaptación al lugar, sino constituidos por aquel sitio que las mismas ideas lo definen como único. Nos referimos al conjunto de la actual Plaza 25 de Mayo y Monumento a la Bandera, en Rosario y al espacio conformado por la catedral, el cabildo y la hoy denominada Plaza San Martín (la plaza central de la fundación), en Córdoba.



El espacio de la actual Plaza 25 de Mayo y Monumento a la Bandera, en Rosario, queda definido desde sus inicios, no como interrupción de la grilla ,pero si por el lugar central que toma en el diseño del plano. Del mismo modo que la costa del Paraná, este es un espacio que termina por ser identitario con su construcción en el tiempo. La actual plaza 25 de Mayo se conforma como espacio central en la primera subdivisión que realiza Montenegro. Es el punto que sirve de referencia para el trazado y loteo de su propiedad; que toma

como base el modelo organizativo de la cuadrícula. Para esta primera organización se utiliza como referencia la antigua capilla del Rosario y el camino real, en cuyo frente se localiza la plaza. Aparece aquí otro elemento que será determinante en la configuración del centro de Rosario, el trazado sobre el antiguo camino que obliga a la adaptación de la geometría perfecta de la cuadrícula. Los planos subsiguientes, de Guillón y Grondona, toman estos puntos como partida, reforzando así el carácter singular de ambos. Al conjunto se le suma, años más adelante el Monumento a la Bandera, que relaciona la ciudad con el río. Este monumento también ha sido objeto de diversos proyectos y reflexiones. En el Plan de Bouvard el conjunto de la Plaza 25 de Mayo se amplía por detrás de la manzana donde se ubica la iglesia con una nueva plaza de forma alargada, tomando aproximadamente el lugar donde hoy se emplaza el Monumento. En el plan de 1935, el monumento cobra gran importancia al ser dispuesto como remate junto al río de un gran eje monumental en sentido Este-Oeste, que enlaza diferentes centros cívicos en su recorrido antes de terminar en el mencionado monumento. Sin embargo, el lugar no es el dispuesto actualmente, sino unas dos manzanas hacia el Sur. Finalmente, en 1939 se realiza el concurso que resulta definitivo y con el emplazamiento actual. Quien obtiene el primer premio es Ángel Guido, uno de los autores del Plan de 1935.

Definido desde el momento de la fundación como nodo central de la ciudad, el entono de la plaza San Martín, en Córdoba, es seguramente el espacio donde más ideas y proyectos se han superpuesto a lo largo de su historia. Es el lugar central y donde se ubican los equipamientos más representativos de la época colonial y más adelante los principales construcciones del siglo XIX. Varios son los edificios que aún hoy dan cuenta de aquella época.



De izquierda a derecha:

01 Plaza Belgrano, ronda 1939. Lugar donde se emplazará el Monumento a la Bandera

02 Monumento a la Bandera, 1960 aproximadamente.

03 y 04 El Monumento a la Bandera hoy.

Fuentes: 01, 03 y 04 Municipalidad de Rosario

02 <http://www.rosariosuhistoriayregion.com/>

En 1950, La Padula, procede al relevamiento del patrimonio histórico de las manzanas próximas a la actual plaza San Martín y concluye con una ordenanza en 1954 cuyo ámbito de aplicación se limita a las fachadas que rodean la plaza. Para ellas establece las alturas y alineaciones que deben tener las nuevas edificaciones para que estén en relación con los edificios históricos próximos, definiendo el perfil que debe delimitar la plaza. Años más tarde, bajo la dirección de otro arquitecto italiano, Enrico Tedeschi, se redacta una nueva

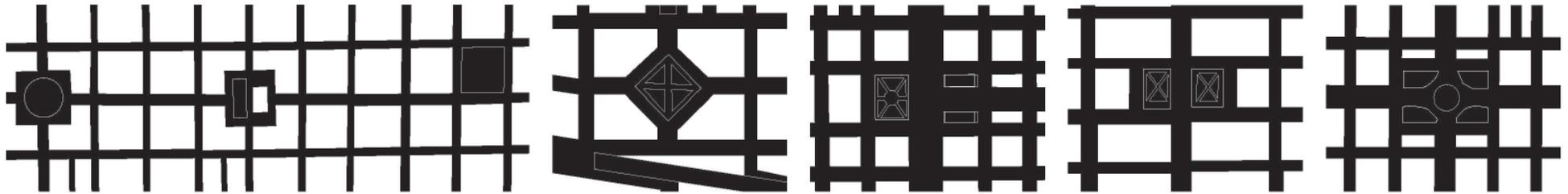
ordenanza. Ésta define la volumetría de las manzanas en función de los edificios patrimoniales que son considerados como “hitos que deben estar rodeados por ámbitos adecuados a su escala e importancia artística, y conexos entre sí por una red de espacios que permitan continuidad de recorridos y de visuales, aprovechando la presencia de los monumentos desde los puntos de vista más numerosos y variados posibles”. El ámbito de aplicación abarca unas veinte manzanas y modifica la identidad del sector proponiendo una volumetría diferente al resto, pero también superponiendo una trama de recorridos peatonales que jerarquizan y vinculan los edificios históricos. Finalmente, en 1985, se elabora la ordenanza de Ocupación del Suelo y preservación de Ámbitos Históricos en el Área Central. Es en este sector donde la norma general hace una excepción y trabaja manzana a manzana para definir su volumetría de acuerdo con los edificios patrimoniales e intentando garantizar las visuales hacia ellos, algo similar a lo que hacía Tedeschi. El modelo y las construcciones de origen, sumadas a la superposición de estas tres ordenanzas, termina por definir la imagen final de este sector, que lo hace reconocible frente a otros. También en los años ochenta, se concreta la trama de peatonal para el área central. La intervención propuesta por el arquitecto Miguel Ángel Roca en 1984, crea un sistema que vincula la principal calle comercial del centro (calle 9 de julio) con las que conectan los edificios patrimoniales, no ya solamente los de la época colonial, como en la ordenanza de Tedeschi, sino nuevos edificios considerados patrimoniales.

Más adelante, ya entrado el siglo XIX, las ideas para la construcción de los barrios de la primera extensión de Córdoba y Rosario han dejado varios espacios que son signos de identidad actualmente. La conjunción de la cuadrícula re-significada sumada a las ideas introducidas por el higienismo y el ornato urbano dejan sus huellas en los principales espacios cívicos de los que actualmente son considerados barrios tradicionales. Se diseñan plazas que alteran por vez primera el simple vacío de una manzana que ocupaba la plaza de la época colonial. Ejemplo de ello son la plaza rectangular pero rotada con respecto a los principales ejes de las calles de Fisherton, las tres plazas agrupadas y atravesadas por calles en Alberdi o las cuatro plazas agrupadas y de dimensiones menores a las manzanas de la organización en Eloy Palacios, todas en Rosario. El caso de San Vicente, compuesto por una sucesión de cuatro plazas alineadas sobre dos ejes principales es, seguramente, el más singular en la ciudad de Córdoba.

Al igual que sucedía con La Cañada o las barrancas del río Paraná, es la discontinuidad de la grilla, la que deja al descubierto los espacios identitarios en estos barrios. Una de estas discontinuidades tiene que ver con el límite de la propiedad privada rural que le da origen. Es interesante observar como las dimensiones y la forma de la propiedad original juegan un papel relevante, definiendo la extensión, los límites y la organización geométrica que toman las composiciones de cada barrio y dejan una marca entre lo construido en ese momento y lo que vendrá después. Del mismo modo, las pre-existencias como vías de ferrocarril o

antiguos caminos definen otra de las interrupciones en el trazado.

Es de destacar, además, que es posiblemente, en este episodio, más que en cualquier otro, que ideas, técnica y realidad construida se encuentran íntimamente relacionados. La conjunción entre técnica y realidad construida está manifestada en los tendidos del ferrocarril y las líneas tranviarias que posibilitan la fundación de los nuevos barrios aislados. Y la relación entre ideas y técnica queda reflejada en cómo cada uno es llevado a la práctica, constituyéndose en ejemplos de manejo de la técnica llevado a la realidad construida.



Los hasta aquí mencionados constituyen ejemplos que se han construido en un tiempo relativamente corto desde el momento en que fueron pensados y representados y que luego se consolidaron con el tiempo y con la superposición de ideas, que dieron lugar a una amalgama y re-creación singular, para originar espacios únicos. Pero también, otras reflexiones han sido importantes por su permanencia en el tiempo y, porque, a la luz de las realizaciones de las últimas décadas, se revelan como puntos de partida para estas transformaciones y la creación de nuevos espacios de identidad, al mismo tiempo que configuran un modelo de ciudad, que se afianza con la superposición de las ideas contenidas en los diferentes instrumentos.

A partir de los años ochenta se inicia un periodo en el cual Córdoba y Rosario llegan a concretar o iniciar una cantidad de proyectos urbanos para la construcción de su idea de ciudad y que, casualidad o no, tienen, en muchos casos, que ver con viejas ideas. Con la vuelta a la democracia en 1983 el país comienza a recibir la influencia de los cambios urbanos que se están produciendo desde mediados de la década de los setenta en Europa y se inicia un periodo en el cual se apuesta fuertemente por los proyectos urbanos como forma de construcción de ciudad, frente a los planes urbanos tradicionales. Al mismo tiempo, el cambio en el sistema político y económico posibilita que los gobiernos locales, que adquieren mayor autonomía, impulsen los principales proyectos de transformación.

Entre ellos, los proyectos de espacios públicos han sido instrumentos importantes para la transformación de las ciudades, utilizados como motores de renovación y cualificación, a la vez que herramienta de promoción.

De izquierda a derecha:

01 Secuencia de tres de las cuatro plazas en San Vicente, Córdoba

02 Plaza en Fisherton, Rosario

03 Conjunto de plazas en Alberdi, Rosario

04 Conjunto de dos plazas en Saladillo, Rosario

05 conjunto de cuatro plazas en Eloy Placios, Rosario

Fuente: elaboración propia

En Rosario, la ya mencionada transformación de la costa del río Paraná es lo que más ha impactado en los espacios públicos. En sus inicios los proyectos se centraron en la parte central, pero la voluntad decidida de los planes que se han elaborado desde los años noventa (Plan Director, Plan Estratégico, etc.) ha llevado a que las propuestas se ampliaran hacia los sectores Sur y Norte. En la actualidad la sucesión de parques sobre la ribera conforman un eje metropolitano. Esta idea de parques a escala metropolitana ya había sido imaginada por el Plan de 1935, cuyas propuestas de espacios públicos superan los límites de la ciudad. Éste propone armar un sistema urbano-territorial a partir de vincular todo el eje costero con dos parques en sus extremos Norte y Sur, Ludueña y Saladillo, respectivamente. Los parques coincidentes con las desembocaduras de los arroyos Ludueña y Saladillo ya aparecen esbozados en el plan de Bourvard de 1909, aunque en este caso no conforman un sistema con la costa. Es recién, en el Plan de 1935, cuando se realiza el paso de la propuesta de parques a un sistema de espacios públicos y cuya base, con pocos cambios, se mantiene en los planes de los noventa hasta hoy. Este sistema se completa con la forestación de las vías de circunvalación y la propuesta de reservas forestales fuera de la trama urbanizada, en los planes de la última década.

En Córdoba, la idea de sistema de parques aparece en 1927 con el plan elaborado por Carrasco. Aunque las dimensiones de su propuesta de ciudad difiere mucho de la actual, ya se advierten algunas ideas que perdurarán en los planes venideros. En primer lugar la sistematización del Río Suquía como eje conector del sistema y el Parque Sarmiento (que ya existía) como parque central, todo complementado con un boulevard verde de ronda que limita la ciudad (desaparecido en las otras propuestas porque superarán la extensión del Plan de Carrasco). La Padula desarrolla una idea similar con La Cañada (ya construida para la época en que desarrolla el plan), que se completa con la Avenida de Circunvalación y áreas rurales fuera de la expansión de la ciudad. La sistematización del Río Suquía para convertirlo en eje vial y verde se concreta, finalmente, entre los años 1983 y 1991. Lo mismo sucede con el llamado Parque de la Vida que se construye en 1991, pero que ya aparece en los planos del plan de 1957.

Del mismo modo, otra de las importantes políticas que emprenden los municipios democráticos es intentar saldar la deuda de los equipamientos en áreas intermedias y periféricas de la ciudad, a pesar de que han sido una idea reiterada en los planes de ambas ciudades. Éstos proyectos buscan el re-equilibrio de un sistema funcionalmente dependiente del área central, al mismo tiempo que se impulsa la revalorización y la renovación de las áreas intermedias y periféricas.

La política de descentralización y modernización del estado significa una re-estructuración de la administración local, donde la ciudad se divide por distritos con diferentes sedes del gobierno municipal, como parte de un programa para redistribuir las prácticas administrativas, de servicios y actividades. Esta

política se pone en marcha en Córdoba a principios de los años noventa, construyéndose nuevas sedes del gobierno municipal (llamados Centro de Participación Comunal), acompañados de espacios culturales y deportivos, generando así un "centro". La mayoría se ubican en zonas periféricas de la ciudad. Algo similar sucede en Rosario, que a partir de 1996, es dividida en seis distritos, cada uno con su Centro Municipal, con la misma función que los de Córdoba, pero localizándose en barrios tradicionales. Y si bien, el proyecto de descentralización del estado municipal toma como referencia las políticas del Ayuntamiento de Barcelona en esta materia, vale recordar nuevamente que los planes elaborados con anterioridad en ambas ciudades ya proyectan una ciudad más descentralizada. Un segundo grupo de proyectos se ocupa de la recuperación de antiguas infraestructuras para su reconversión en equipamientos culturales que, por lo general, se ubican en barrios de las áreas intermedias. En síntesis, ambas estrategias apuntan por un sistema de equipamientos más equilibrado, idea que persiste, con diversas manifestaciones, a lo largo de los instrumentos analizados.

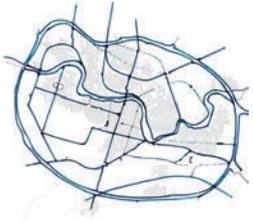
Si bien no es el resultado de una búsqueda intencionada, se pueden realizar una lectura de modelo de ciudad descentralizada para ambos casos ya desde finales del siglo XIX. Esto se da por el funcionamiento de los barrios pueblos y su relación con la ciudad central; que a pesar de que son concebidos como autónomos, no lograron romper del todo la dependencia con la ciudad existente por entonces.

Es desde el primer plan de Rosario donde se advierte una propuesta de ciudad descentralizada que funcionaría a partir de una serie de plazas que actuarían como puntos de cruce de importantes vías que podrían convertirse en nodos centralizadores y centros específicos para la formación de nuevos suburbios. Más adelante, el plan de 1935 es más explícito en sus ideas de descentralizar, para lo cual propone el traslado de algunos equipamientos del casco antiguo (hospitales y universidades) hacia otras zonas, además de proponer equipamientos de escala barrial en cada uno de los barrios. No obstante, este plan cae en una contradicción al proponer, al mismo tiempo, un eje monumental y un centro cívico en el área central. Es, en 1968, con el plan de Mongsfeld, cuando se apuesta definitivamente por esta idea. El plan plantea la generación de un gran número de "centros urbanos" y de recreación distribuidos en la ciudad, a los cuales se les asigna diferentes funciones. En este sentido, este plan, influencia definitivamente en los planes posteriores.

La idea de ciudad descentralizada se expresa de forma explícita en los planes de Córdoba. El primer plan, en 1927, plantea equipar los barrios, a los cuales entiende como las estructuras idóneas para la vida urbana. Además, crea diversos "centros cívicos" especializados, que son distribuidos equitativamente en el área central y en los barrios. La Padula en 1957 propone la descentralización, a través de unidades vecinales, apoyado en la teoría de E. Saarinen. Éstas deben concentrar las necesidades comunitarias que permitan la organización de la vida social y constituir centros de atracción. Por último, los planes de finales de los setenta

Instrumentos y realidad construida. Córdoba

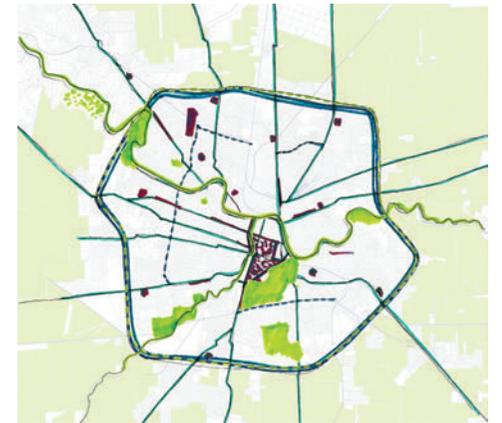
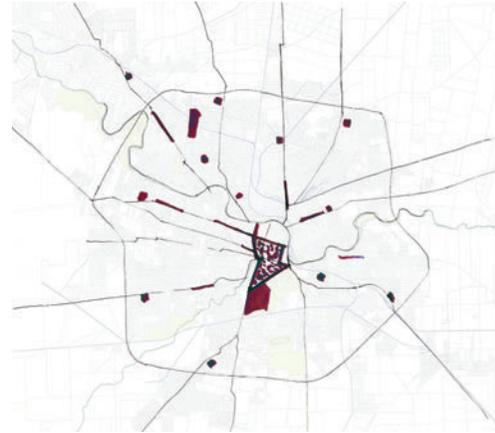
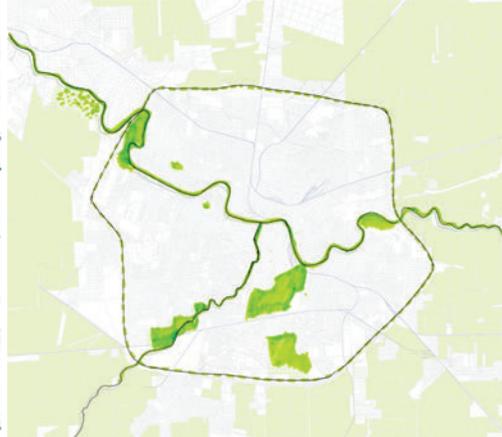
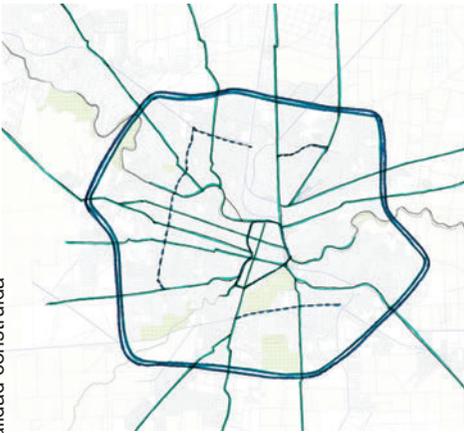
Plan Carrasco. 1927



Plan La Pacula. 1957



Realidad construida

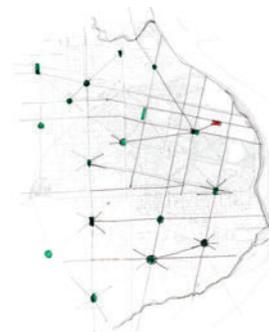


Sistema Vial

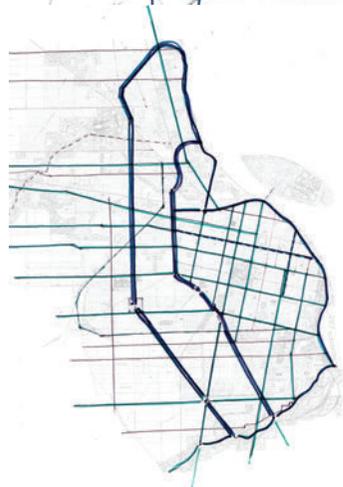
Sistema de Espacios Verdes

Sistema de Equipamientos

Superposición



Plan Bouvard. 1909



Plan Guido-Farengo-Della Paolera. 1935



Sistema Vial



Sistema de Espacios Verdes



Sistema de Equipamientos



Superposición

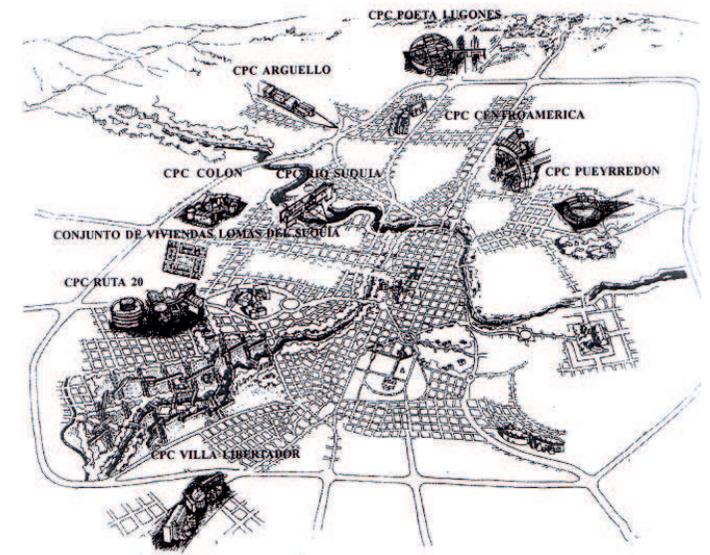
Realidad construida

(PlandeMET y Edom) también proponen la descentralización a nivel urbano a través de la creación de sub-centros de jerarquía inferior al área central. A esto se suma la visión metropolitana, presentando una región descentralizada a través de centros menores especializados.

Finalmente, una breve mención merecen las intervenciones sobre el sistema viario que, si bien a nuestro entender, no generan espacios de identificación social, si constituyen marcas en la estructura urbana-territorial.

Varias han sido las intervenciones que se han llevado a cabo en ambas ciudades y que han mejorado las vinculaciones y conexiones internas y externas. Pero es la construcción de las avenidas de circunvalación lo que contribuye a la definición de un modelo que busca revertir la radiocentralidad viaria y la construcción de un espacio metropolitano. La idea de avenida de circunvalación aparece en éstas ciudades a partir de los planes de influencia funcionalista. El plan de Guido en Rosario es el primero en proponerlo, luego el de Alberto Montes y los planes de Mogsfeld-Prefectura del Gran Rosario lo repiten, pero modificando el trazado, siendo éste último la base desde la que siguen trabajando los planes posteriores y el que termina por concretarse en las últimas décadas. La Padula también proyecta una avenida de circunvalación que delimita la extensión de la ciudad de Córdoba, cuyo trazado, en parte, coincide con el que se está construyendo desde hace más de 30 años.

Si nos detenemos en el análisis de los proyectos de las últimas tres décadas, vemos que las intervenciones sobre estos tres sistemas han impulsado una idea de ciudad que tiende a la renovación, recalificación y puesta en valor de las áreas intermedias y periféricas (a través de los equipamientos y las infraestructuras viarias); a la descentralización, a la vez que a la consolidación y a la formación de una región metropolitana. Sin embargo ninguna de estas ideas es completamente nueva. A lo largo de los episodios estudiados han aparecido una y otra vez, desde Bouvard y Carrasco hasta los últimos planes metropolitanos. Son ideas que han trascendido, que confirman su vigencia y que dejan espacios singulares en la estructura urbana.



Idea de ciudad con la descentralización propuesta a través de los CPC y la revalorización de antiguas infraestructuras en los barrios pueblos, el río Suquiá y La Cañada como ejes verdes. Dibujo de la propuesta de Miguel Ángel Roca.

Para finalizar

A lo largo de estas páginas se intentó poner de manifiesto las relaciones que existe entre las ideas, las prácticas y sus realizaciones sobre la ciudad, a través de diversos instrumentos. En términos generales el estudio en paralelo de ambas ciudades nos permitió hablar de aportaciones generales que Córdoba y Rosario han hecho a la cultura urbana local. Pero al mismo tiempo, hemos revelado aquellos elementos que son únicos en cada una y que colaboraron a construir una ciudad con identidad propia.

Es posible que muchos de los instrumentos aquí presentados no tengan por si solos entidad suficiente para convertirse en ejemplo paradigmático; solo quizás algunos. No obstante, su sumatoria ha puesto de manifiesto una constante intención por generar reflexión e ideas sobre la ciudad, a pesar de los vaivenes económicos y políticos.

Se ha podido demostrar, además, como ciertas ideas (a pesar de no plasmarse directamente) construyen ciudad, ya que de una u otra manera, muchas de ellas permanecen y terminan por concretarse, inclusive las de aquellos planes que se cree que no han tenido influencia.

Las ideas de ciudad, que adquieren formas concretas en los planos o imágenes, muchas veces no llegan a traducirse en el preciso momento en que se plantean. Tal es el caso de las ciudades estudiadas. Sin embargo, esto no quiere decir que se pierdan o desaparezcan; las ideas perduran, trascienden, mas no las formas determinadas que adquieren en ese momento. En las ciudades analizadas se observa una dificultad para imponer las ideas impresas en planos. Esto sucede por diferentes motivos: por la constante inestabilidad política o por la separación entre idea y ciudad real. Pero a través de la historia, en los proyectos, escritos y planes se refleja que ciertas ideas han tenido fuerza y han cobrado vida y se han repetido una y otra vez hasta que, finalmente han acabado por imponerse, aunque, eso si, la mayoría de las veces alterando su forma original.

De los seis episodios seleccionados podría decirse que solo dos de ellos se han trasladado casi en su totalidad en el momento en que fueron planteados: el primero, la fundación y el segundo, el proceso de expansión a fines del siglo XIX. (Es decir su idea y su forma original constituyeron el punto de partida, ya que la ciudad es un proyecto que se construye con el tiempo). Otros solo se han realizados fragmentariamente y la mayoría han dejado ideas latentes, vinculadas al momento en el que fueron concebidas, que se han construido décadas más tarde, en un contexto cultural diferente, mixturando nuevas ideas y alterando la forma original. Este proceso ha generado un verdadero acto de (re)CREACIÓN dando lugar a ejemplos únicos y estrategias propias.

Cabe destacar también como la persistencia de ciertas ideas generalmente se produce en espacios singulares, que son siempre los mismos. Existen en las ciudades determinados espacios o lugares que son susceptibles o receptores de repetidas ideas a través del tiempo. ¿O es en cambio la repetición de una idea que acaba por imponerse y ser asimilada por la sociedad, lo que hace que ciertos lugares sean singulares? En definitiva, las sinergias entre las reflexiones y los determinantes geográficos van a marcar los espacios identitarios.

La persistencia de ciertas ideas refleja que algunas de ellas son inherentes a la identidad de la propia ciudad y de su sociedad y que la ciudad es consecuencia de las ideas que trascienden y de la forma concreta que adquieren y que van más allá de los nombres propios y del "plan documento". Pero además, si viajan en el tiempo, mutan su forma y se realizan, la forma de la ciudad resulta completamente diferente a la proyectada en los planes. Es el resultado de las superposiciones fragmentarias y de la sumatoria de todas las ideas que terminan por constituir un nuevo PLAN, aquel que la ciudad construye. Pero también existe aquella otra ciudad, la que se encuentra fuera del "plan". La pregunta que queda abierta es si ¿los espacios de identidad son tan potentes como para cualificar a toda la ciudad y los espacios que no conforman el plan pueden ser metabolizados e incorporados a partir de los primeros?

Si miramos la construcción de la ciudad futura, reivindicamos el estudio de las ideas como semillas del futuro proyecto de ciudad, ya que consideramos y hemos pretendido demostrar que hay en los planes y proyectos ideas que no se han concretado, muchas de las cuales pueden ser aún vigentes.

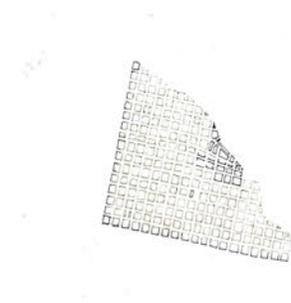
Para terminar, queremos recordar que en la construcción de ambas ciudades se ha puesto de manifiesto un verdadero proceso de reflexión y (re) creación que va desde la idea original, la adaptación a las condicionaes al medio y cultura local, hasta llegar a la respuesta final. A través de este proceso se van catalizando los elementos que generaran una identidad propia, cuyo valor radica en su mestizaje.

Entre la **ABSTRACCIÓN** y la **REALIDAD**. Ideas y estrategias de ciudad en la construcción de Córdoba y Rosario.

SUPERPOSICIONES

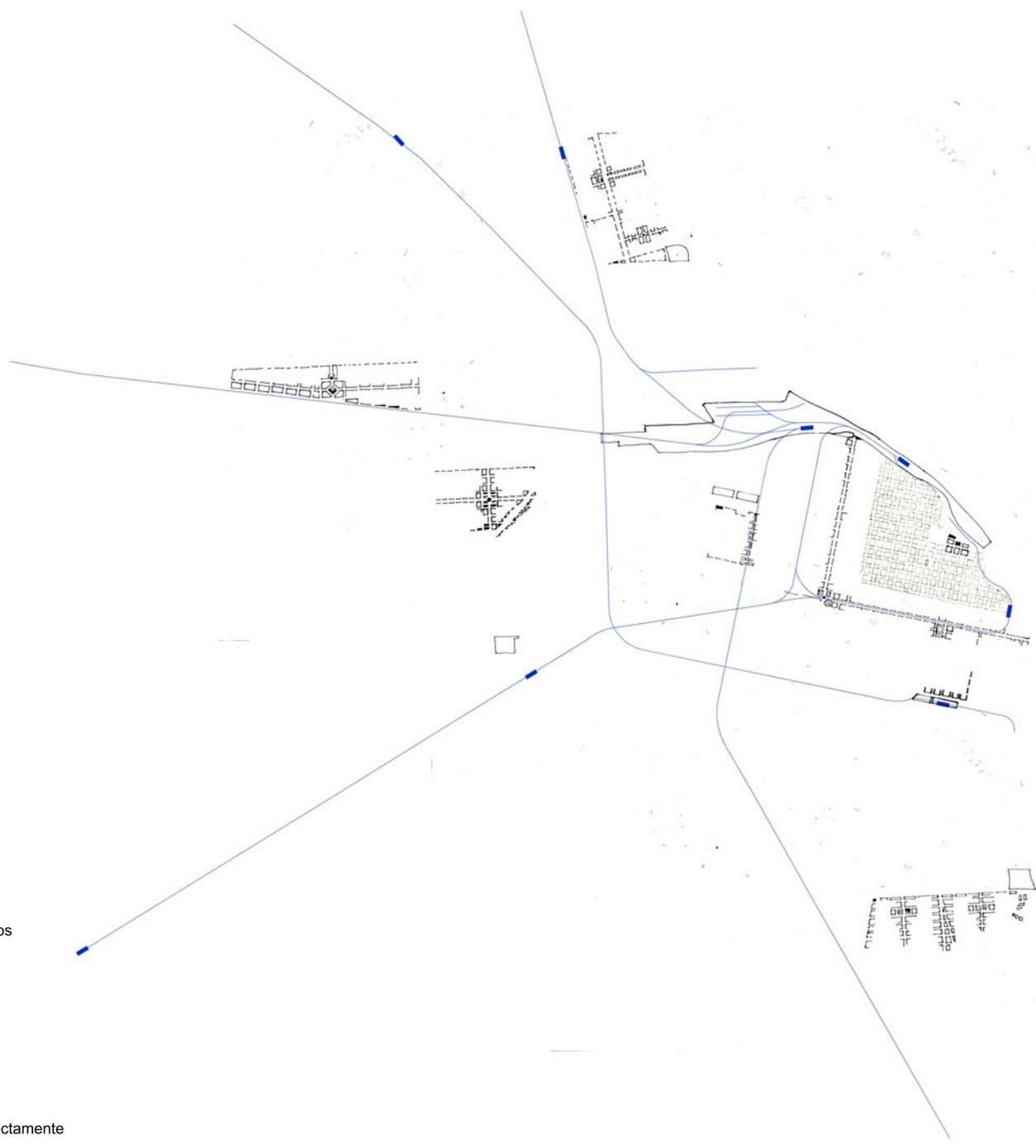


Córdoba. Plano "Catastro Machado". Fuente: Museo Histórico Municipal.



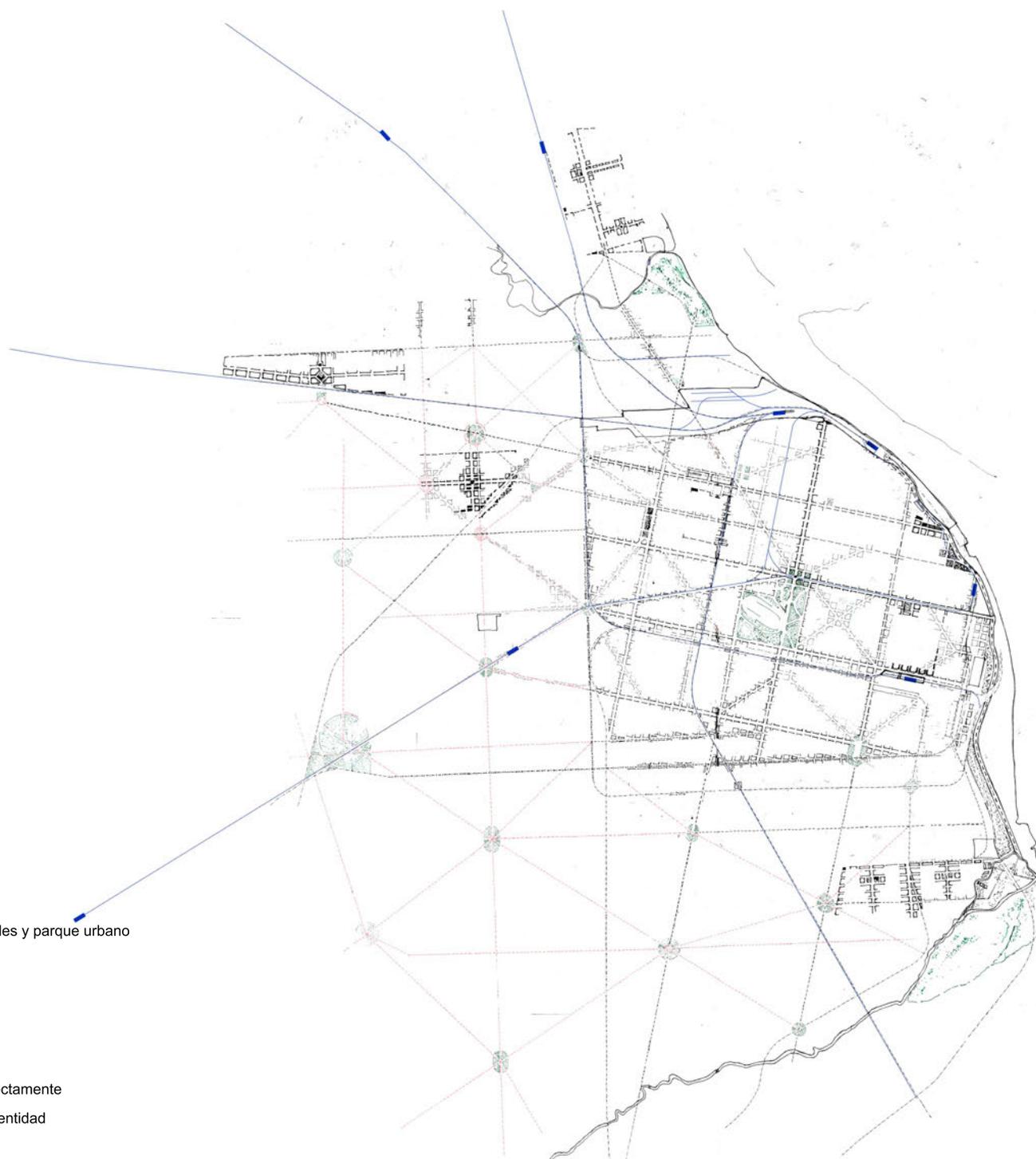
ROSARIO. La construcción de la ciudad y los espacios de identidad

01_Sobreimposición. La ciudad central



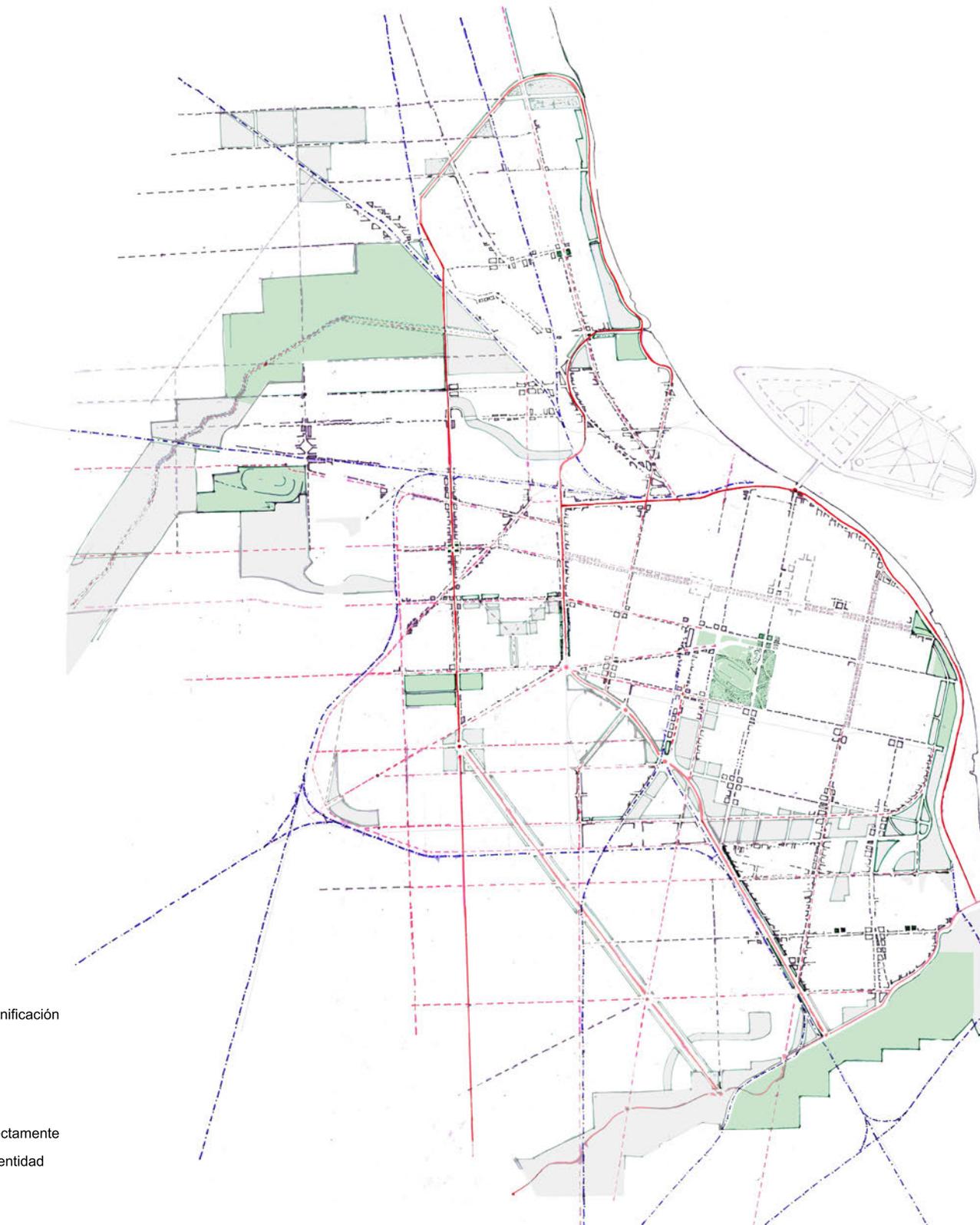
02_Explosión y fragmentación. Los pueblos nuevos

-  propuestas que permanecen indirectamente
-  construcción de los espacios de identidad



03_Completamiento y extensión. Áreas intersticiales y parque urbano

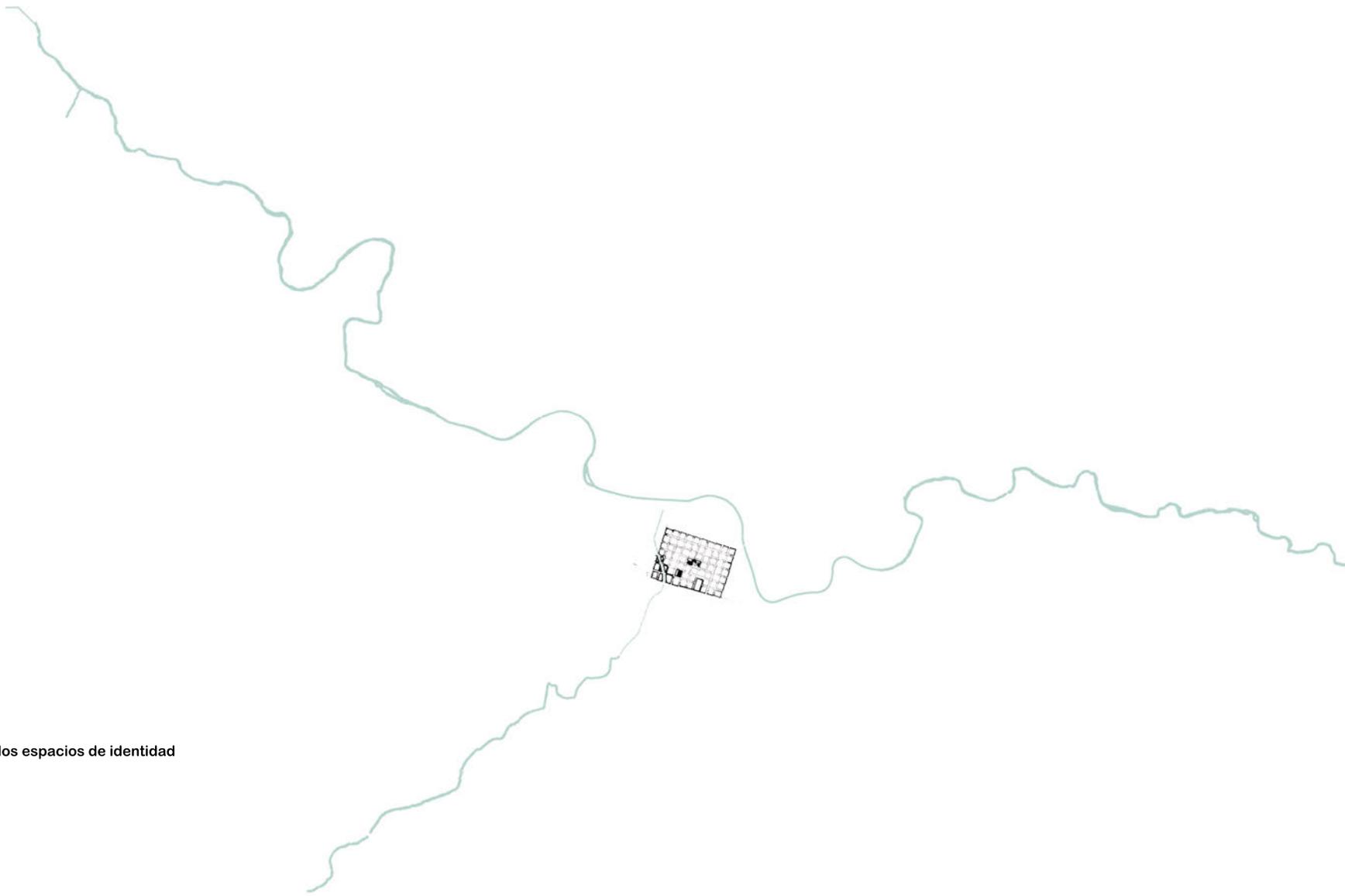
-  propuestas que permanecen indirectamente
-  construcción de los espacios de identidad



04_Sistematización y funcionalización. Vario y zonificación

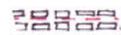
-  propuestas que permanecen indirectamente
-  construcción de los espacios de identidad

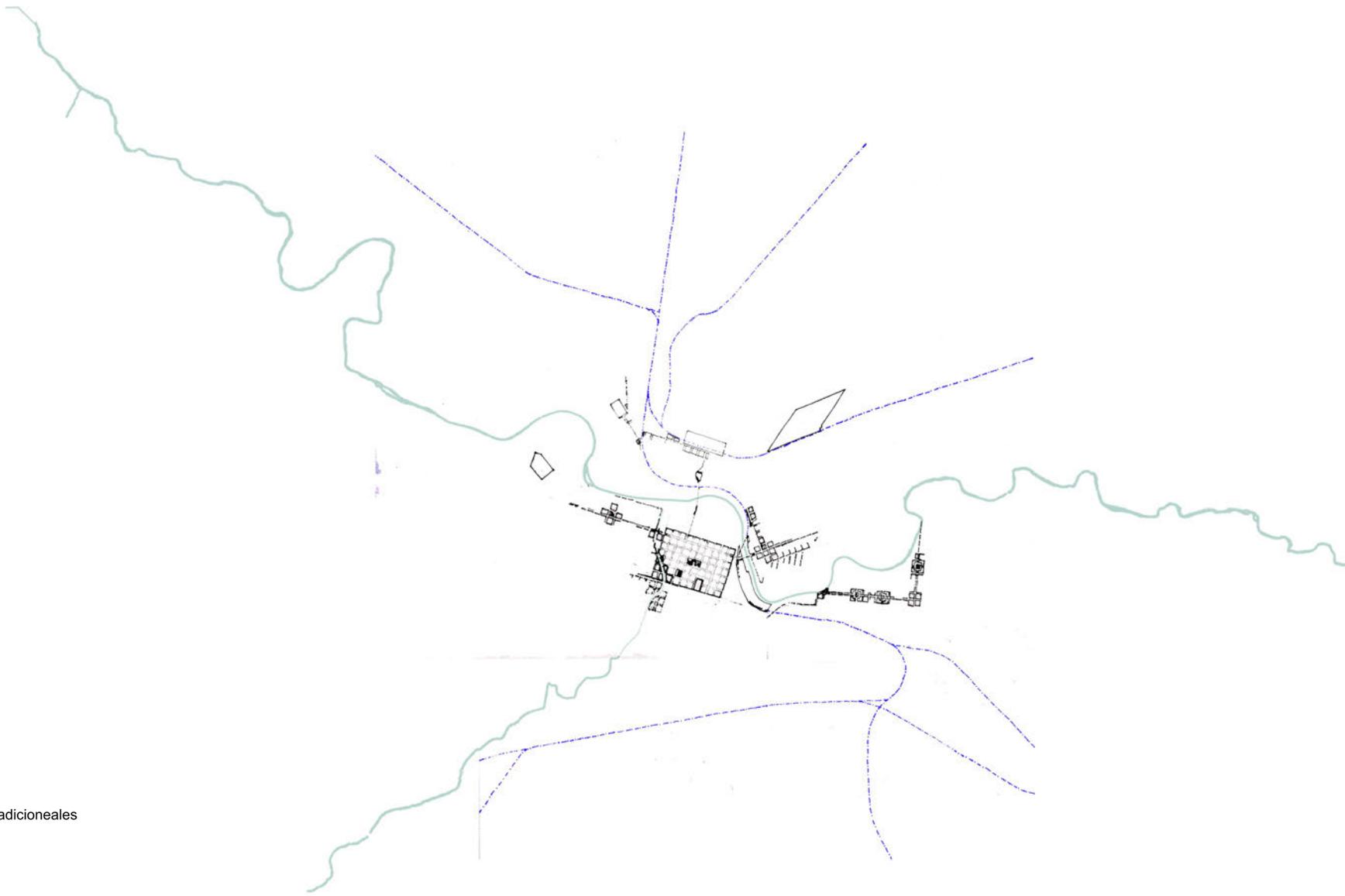
Entre la **ABSTRACCIÓN** y la **REALIDAD**. Ideas y estrategias de ciudad en la construcción de Córdoba y Rosario.



CÓRDOBA. La construcción de la ciudad y los espacios de identidad

01_Sobreimposición. La ciudad central

-  propuestas que permanecen indirectamente
-  construcción de los espacios de identidad



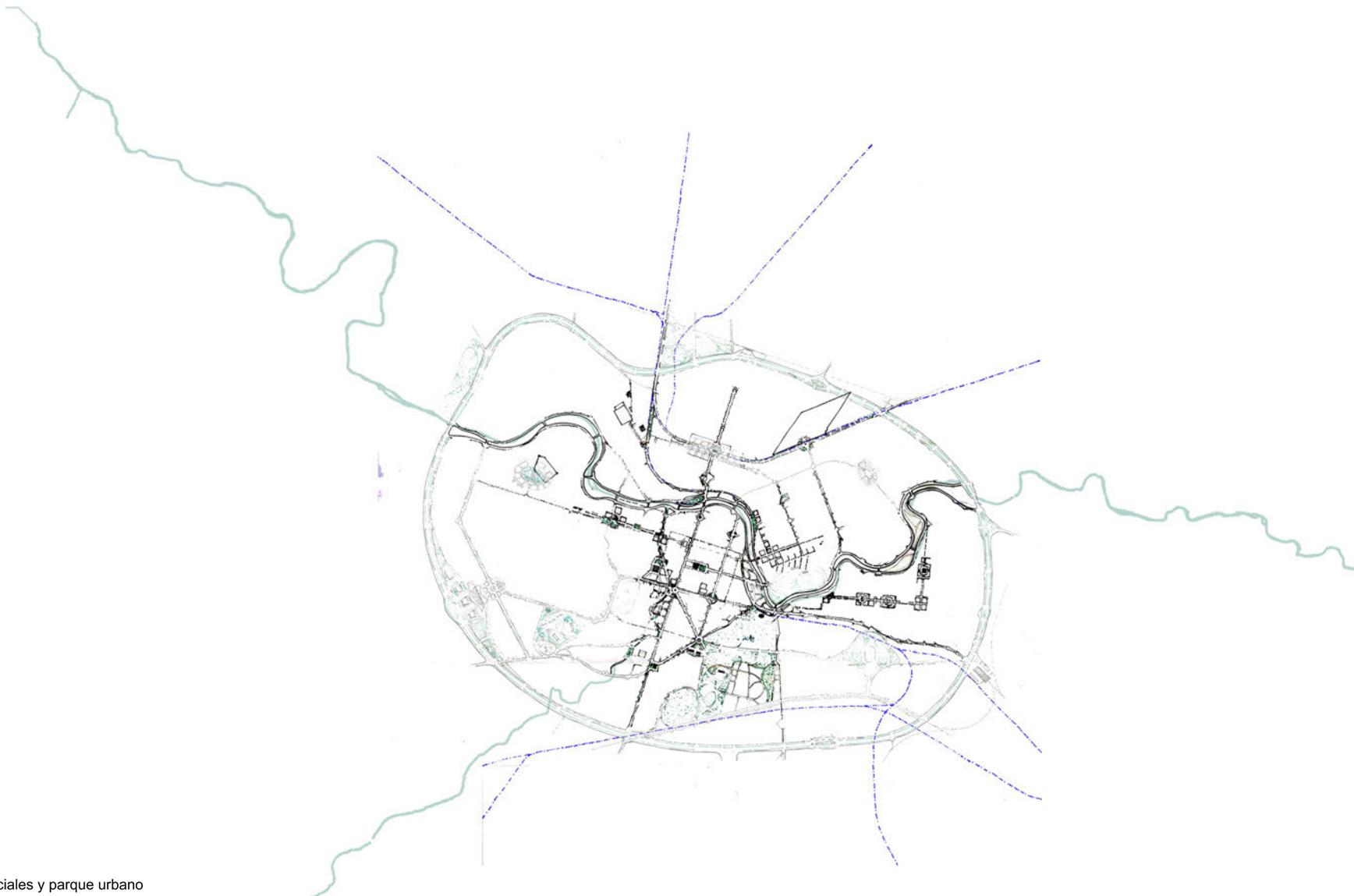
02_Fragmentación e integración. Los barrios tradicionales

-  propuestas que permanecen indirectamente
-  construcción de los espacios de identidad

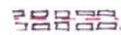


03_Completamiento y extensión. Áreas intersticiales y parque urbano

-  propuestas que permanecen indirectamente
-  construcción de los espacios de identidad

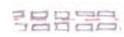


03_Completamiento y extensión. Áreas intersticiales y parque urbano

-  propuestas que permanecen indirectamente
-  construcción de los espacios de identidad



04_Sistematización y funcionalización. Vialio y zonificación

-  propuestas que permanecen indirectamente
-  construcción de los espacios de identidad





BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA



GENERALES DE CONSULTA

AYMONINO, Carlo (1975). Il significato delle città. Ed. Gius. Laterza & figli Spa, Roma, Bari.

BACON, Edmund N. (1967). Design of cities. Ed. Penguin Books. United States of America.

BENEVOLO, Leonardo (2000). La proyectación de la ciudad moderna. Editorial Gustavo Gili. Barcelona. Edición original BENEVOLO, Leonardo; GIURA LONGO Tommaso; MELOGRANI, Carlo (1977). La progettazione della Città Moderna Laterza. Roma-Bari.

BENEVOLO, Leonardo (2007) Historia de la arquitectura moderna. 8º edición revisada y ampliada. Editorial Gustavo Gili. Barcelona. Edición original: BENEVOLO, Leonardo (1960). Storia dell'architettura moderna. Casa Editrice Gius. Laterza & Figli. Roma-Bari.

CHOAY, Françoise (1985). Urbanismo. Utopía y realidades. Editorial Lumen. Barcelona Edición original CHAOY, Françoise (1965). L'urbanisme. Utopies et réalités. Éditions du Seuil. París.

CHUECA GOITIA, Fernando (1968). Breve historia del urbanismo. Alianza editorial. Madrid.

CORBOZ, André. (2010). El territorio como palimpsesto en Lo urbano en veinte autores contemporáneos. Barcelona. Ediciones UPC. Edición original: CORBOZ, André. (2001) Le Territoire comme palimpseste et autres essais, Les Éditions de l'imprimeur. Besançon, Francia.

ESPAÑOL, Joaquín (2007). Forma y Consistencia. La construcción de la forma arquitectónica. Arquetemas Nº22. Fundación Caja de Arquitectos. Barcelona.

GANDELSONAS, Mario (2007). X-Urbanism. La arquitectura y la ciudad Nortamericana. Editorial Infinito. Buenos Aires. Edición original: GANDELSONAS, Mario (1999). Architecture and the American City. Princeton Architectural Press. New York.

GARCÍA VÁZQUEZ, Carlos (2004). Ciudad hojaldre. Visiones urbanas del siglo XXI. Editoria. Gustavo Gili. Barcelona.

HALL, Peter (1996) Ciudades del mañana. Historia del urbanismo en el siglo XX. Ediciones del Serbal. Barcelona. Edición original: HALL, Peter (1988) Tomorrow Cities. An intellectual History of Urban Planning and Design in the Twentieth Century. Blackwell Publishers. Oxford.

LE CORBUSIER (1999) Precisiones. Respecto a un estado actual de la arquitectura y el urbanismo. Ediciones Apóstrofe. Barcelona. Edición original: LE CORBUSIER (1930) Précisions sur un état présent de l'Architecture et l'Urbanisme. París: Crès.

LYNCH, Kevin (1985). La imagen de la ciudad. Editorial Gustavo Gili. Barcelona Edición original: LYNCH, Kevin (1959). The Image of the City (1960) MIT Press. Cambridge MA.

LYNCH, Kevin (1982). A theory of good city form. The MIT Press. Cambridge MA-London

MONTANER, Josep María (1992). La modernidad superada. Arquitectura, arte y pensamiento del siglo XX. Editorial Gustavo Gili. Barcelona.

MARTÍ ARÍS, Carlos (1993). Las variaciones de la identidad. Ensayo sobre el tipo en arquitectura. Ediciones del Serbal, Colección Arquitectura / teoría -1. Barcelona.

MORRIS, A.E.J. (2001). Historia de la forma urbana. Desde sus orígenes hasta la Revolución Industrial. Editorial Gustavo Gili. Barcelona. Edición original. MORRIS, A.E.J (1979) History of urban form. Before the Industrial Revolutions. Ed. Longman Group UK Limited. UK.

PANERAI, Philippe et al. (1999). Analyse Urbaine. Éditions Parenthèses, Marseille.

PANERAI, P.; CASTEX, J.; DEPAULE, J.C. (1990) Formes Urbaines. De l'îlot à la barre. Éditions Parenthèses. Marseille.

PARCERISA I BUNDÓ, Josep (1990). La Forma urbis: cinc ciutats sota sospita. Tesis Doctoral inédita. Universidad Politécnica Cataluña. Barcelona.

RAPOPORT, Amos (1978). Aspectos humanos de la forma urbana: hacia una confrontación de las Ciencias Sociales con el diseño de la forma urbana. Editorial Gustavo Gili. Barcelona.

RYKWERT, Joseph (2002). La idea de ciudad. Ediciones Sígueme. Salamanca. Edición original RYKWERT, Joseph (1976). The idea of a Town.: Anthrophology of urban form in Rome, Italy and the ancient world. Faber & Faber. London

ROSSI, Aldo (1982). La arquitectura de la ciudad. Editorial Gustavo Gili. Barcelona. Edición original: ROSSI, Aldo (1971) L'architettura della città.

ROWE, Colin y KOETTER, Fred (1981). Ciudad Collage. Gustavo Gili. Barcelona. Edición original: ROWE, Colin y KOETTER, Fred (1978). Collage City. Ed. MIT Press. Cambridge.

SICA, Paolo (1977). La imagen de la ciudad. De Esparta a Las Vegas. Editorial Gustavo Gili. Barcelona. Edición original SICA, Paolo (1970) L'immagine della città da Sparta a Las Vegas. Ed. Gius. Laterza & Figli. Bari.

SICA, Paolo (1981). Historia del urbanismo. El siglo XX. Institutos de Estudios de Administración Local. Madrid. Edición original: SICA, Paolo (1978) Storia dell'Urbanistica. Il novecento. Gius. Laterza & Figli Spa. Roma

SICA, Paolo (1981). Historia del urbanismo. El siglo XIX, vol. I y II. Instituto de Estudios de Administración Local. Madrid.

SOLÀ-MORALES, Manuel de (2007). Diez lecciones sobre Barcelona: los episodios urbanísticos que han hecho la ciudad moderna . Coac Ediciones. Barcelona.

SOLÀ-MORALES, Manuel de (1997). Las formas de crecimiento urbano. Ediciones UPC. Barcelona.

TEDESCHI, Enrico (1973). Teoría de la arquitectura. Ediciones Nueva Visión. Buenos Aires.

GENERALES. LATINOAMÉRICA Y ARGENTINA

AAVV. (1959). La urbanización en América Latina. Actas del seminario sobre problemas de urbanización en América Latina. Editado por ONU, CEPAL y Unesco, Santiago de Chile.

AVE, Gastone y DE MENNA, Emanuel (a cura de) (). Arquitectura y urbanística de origen italiano en Argentina. Tutela y valorización de un extraordinario patrimonio cultural. Gangemi Editore. Roma.

ALIATA, Fernando (2006). La ciudad regular. Arquitectura, programas e instituciones en el Buenos Aires posrevolucionario, 1821-1835. Colección Las ciudades y las ideas. Universidad Nacional de Quilmes. Buenos Aires.

ALIATA, Fernando. (2014) Dossier: Espacio y territorio en Pampa-Patagonia (siglos XVIII-XIX). Actores, prácticas y representaciones en Población y sociedad. vol.21 no.2. San Miguel de Tucumán. Argentina.

ALIATA, Fernando. y LOYOLA, Oscar. (2005). La acción del Departamento Topográfico y las Comisiones de Solares en la consolidación de los poblados bonaerenses. Dolores entre 1831 y 1838 en BATTICUORE, Graciela; GALLO Klaus y MYERS Jorge (Comp.): Resonancias románticas. Ensayos sobre historia de la cultura argentina (1820-1890). Editorial Eudeba. Buenos Aires.

ALMANDOZ, Arturo (1997). Urbanismo europeo en Caracas (1870-1940). Editorial FUNDARTE, Alcaldía de Caracas, EQUINOCCIO, Ediciones de la Universidad Simón Bolívar. Caracas

ALMANDOZ, Arturo (ed.) (2002). Planning Latin America's Capital Cities, 1850-1950. Ann Rudkin, Alexandrine Press. Oxford.

ALMANDOZ, Arturo (2004). Historiografía urbana y urbanística de la Latinoamérica colonial y decimonónica. De la morfología a la Dependencia en *Anuario de Estudios Bolivarianos*, Año X, No. 11. Instituto de Investigaciones Históricas BOLIVARIUM, Universidad Simón Bolívar (USB) (pp. 89-108). Caracas.

ALMANDOZ, Arturo (2006). Urban planning and historiography in Latin America en *Progress in Planning*, Vol. 65, No. 2, (pp. 81-123). Chile.

ALMANDOZ, Arturo (2007). Modernización urbanística en América Latina. Luminarias extranjeras y cambios disciplinares, 1900-1960 en *Revista Iberoamericana*, VII, 27. (pp 59-78).

ALMANDOZ, Arturo (2008). Despegues sin madurez. Urbanización, industrialización y desarrollo en la Latinoamérica del siglo XX. En *Revista Eure* Vol. XXXIV, Nº 102. (pp 61-76)

ANDREATTA, Verena (2007) Ciudades cuadradas, paraísos circulares. Planes de ordenación y origen de la urbanística en Río de Janeiro (importación y transformación de paradigmas). Tesis doctoral inédita. Departamento de Urbanismo y Ordenación del Territorio de la Universidad Politécnica de Cataluña. Barcelona.

ANDREATTA, Verena (2006). Cidades quadradas, paraísos circulares. Os Planos Urbanísticos do Rio de Janeiro no século XIX. MAUAD Editora. Rio de Janeiro.

ANDREATTA, Verena (2008). Atlas Andreatta. Atlas dos planos urbanísticos do Rio de Janeiro de Beaurepaire-Rohan ao Plano Estratégico. Editado por Vivercidades. Río de Janeiro.

ANDREATTA, Verena (2009). Río de Janeiro: Planes de ordenación y orígenes de la urbanística carioca en *Revista Iberoamericana de Urbanismo - riURB* Nº1. Barcelona, Buenos Aires.

- BALLENT, Anahí (1994). Los arquitectos y el Peronismo. Relaciones entre técnica y política. Buenos Aires, 1946-1955. Editorial IAA/FADU/UBA. Buenos Aires,
- BERJMAN, Sonia (1997) (comp.). Benito Javier Carrasco: sus textos. Edición Facultad de Agronomía, Universidad de Buenos Aires. Buenos Aires.
- BERJMAN, Sonia (1998). Plazas y parques de Buenos Aires: La obra de los paisajistas franceses 1860-1930. Editorial Fondo de Cultura Económica. Buenos Aires.
- BERJMAN, Sonia (2001). El espacio verde público. Modelos materializados en Buenos Aires. Parte 1 en *Vitruvius* 008.10 año 1. Brasil.
- BERJMAN, Sonia (2009). Carlos Thays. Un jardinero francés en Buenos Aires. Edición de la Embajada de Francia en la Argentina. Buenos Aires.
- BERJMAN, Sonia (2001). El espacio verde público. Modelos materializados en Buenos Aires. Parte 1 en *Vitruvius* 008.10 año 1. Brasil.
- BONET CORREA, Antonio (1991). El urbanismo en España e Iberoamérica. Editorial Cátedra. Madrid.
- BRAGOS, Oscar (1991). El urbanismo francés en América Latina. D. A. Agache en Río de Janeiro y J. C. N. Forestier en Buenos Aires en *Cuadernos del CURDIUR N°54*. Rosario.
- CARACCIOLO, Román (2010). Sobre tierras de rieles. Estrategias individuales para la construcción colectiva en la región central argentina. Tesis de Máster inédita. Universidad Politécnica de Cataluña. Barcelona.
- CARDOSO, Fernando Henrique y FALETTO, Enzo (2011). Dependencia y desarrollo en América Latina. Ensayo de interpretación sociológica. Siglo 21 editores. Buenos Aires. Edición original: 1969.
- CENTRO DE ESTUDIOS HISTÓRICOS DE OBRAS PÚBLICAS Y URBANISMO (1989). La ciudad hispanoamericana. El sueño de un orden. Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. Madrid.
- CEPAL (1998). Ciudades intermedias de América Latina y el Caribe: propuestas para la gestión urbana. Ediciones CEPAL Comisión Económica para América Latina. Chile.
- COLLADO, Adriana (2004). Modernización urbana en ciudades provincianas de Argentina. Teoría, modelos y prácticas, 1887-1944. Tesis doctoral inédita. Universidad Pablo Olavide de Sevilla.
- COLLADO, Adriana (2014). Migrantes, exiliados o viajeros. Trayectos arquitectónicos de Italia a Argentina en la segunda posguerra en GUTIÉRREZ, Ramón y VIÑUALES, Graciela (eds.) (2014) "Arquitecto Ernesto Puppo, 1904-1987". Ediciones CEDODAL. Buenos Aires. Versión electrónica: <https://unl.academia.edu/adrianacollado/Papers>
- CORTÉS CONDE, Roberto y GALLO, Ezequiel (1973). La formación de la Argentina moderna. Editorial Paidós. Buenos Aires.
- DELLA PAOLERA(1933) Enseñanza del Urbanismo Método y programa en *Revista de Arquitectura N° 153*, Setiembre 1933. Buenos Aires.
- DE SOLANO, Francisco (coord.) (1986). Historia y futuro de la ciudad iberoamericana. Editorial Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Madrid.
- DE SOLANO, F. (dir.científico); CERRILLOS, M. L. (coord. general); BERNABEU, S.; GOMEZ FERRER, A.; GUTIERREZ, R.; HARDOY, J. E.; JIMENEZ, A.; MALAMUD, C.; TINEO, J. A.; VIVES, P.; (1987) Historia urbana de Iberoamérica. Tomo I La ciudad iberoamericana hasta 1573. Editorial Quinto Centenario; Junta de Andalucía, Consejería de Obras Públicas y Transporte; Consejo superior de los Arquitectos de España. Madrid.
- DE SOLANO, F. (dir. científico); CERRILLOS, M. L. (coord. general) BARRERA LINARES, A.; CRESPO, H.; GARCÍA SAEZ, C.; et. alt. (1987) Historia urbana de Iberoamérica. Tomo II La ciudad barroca 1573-1750. Editorial Quinto Centenario; Junta de Andalucía, Consejería de Obras Públicas y Transporte; Consejo superior de los Arquitectos de España. Madrid.

- DEVOTO, Fernando (2007). La inmigración de ultramar en TORRADO S. (comp.) (2007). Población y bienestar en la Argentina del primero al segundo Centenario. Una historia social del siglo XX. Editorial Edhasa. Buenos Aires.
- DIEZ, Fernando (1996). Buenos Aires y algunas constantes en las transformaciones urbanas. Editorial de Belgrano. Buenos Aires
- FERNÁNDEZ, Roberto (2005). Ciudades americanas, ausencia de modernidad y apogeo de la postplanificación en *Ciudades N° 9*, "La ciudad iberoamericana más allá de la cuadrícula. Buenos Aires.
- FERRER, Aldo (2004). La economía argentina. Editorial Fondo de Cultura Económica de Argentina. Buenos Aires. Edición original 1963.
- FURTADO, Celso (1968) Teoría y política del desarrollo económico. Siglo XXI Editores. México.
- FURTADO, Celso (1996) Dependencia externa y teoría económica. Fondo de Cultura Económica. Edición original: 1971.
- GORELIK, Adrian (1998). La grilla y el parque. Espacio público y cultura urbana en Buenos Aires, 1887-1936. Editorial Universidad Nacional de Quilmas. Buenos Aires.
- GORELIK, Adrian (2002). Richard Morse: la "ciudad latinoamericana" como idea en *Punto de Vista N° 73*. Buenos Aires
- GORELIK, Adrian (2005). A produção da "cidade latino-americana". Texto corregido de conferencia presentada en las jornadas de "Redes intelectuais e historia social da cultura" en 2003 en Departamento de Sociología da Universidade de Sao Paulo. Sao Paulo.
- GORELIK, Adrian (2011). Para una historia cultural de la ciudad latinoamericana. Primer Congreso Latinoamericano de Estudios Urbanos "Pensar la ciudad, cambiar la ciudad. Los retos de la investigación en América Latina a comienzos de siglo XXI" Buenos Aires. <http://www.urbaed.ungs.edu.ar/pdf/paneles/Adrian%20Gorelik.pdf?PHPSESSID=26fb6e54dc25bacb5dbf7f3c>
- GUIDO, Ángel (1939). Reargentinización Edilicia por el Urbanismo. Editorial Fenner. Rosario.
- GUTIERREZ, Ramón(1983). Arquitectura y urbanismo en Iberoamérica . Ediciones Cátedra. Madrid.
- GUTIERREZ, Ramón (2007). Los inicios del urbanismo en la Argentina. Parte 1. El aporte francés en *Arquitectos N° 87*. Portal Vitruvius. Brasil.
- GUTIERREZ, Ramón (2007). Los inicios del urbanismo en la Argentina. Parte 2. La acción de Ernesto Estradam en *Arquitectos N° 88*. Portal Vitruvius. Brasil.
- GUTIERREZ, Ramón (coord.) (2012). Experiencias de urbanismo y planificación en la Argentina, 1909-1955. Ediciones CEDODAL. Buenos Aires
- GUTMAN, Margarita (2011). Buenos Aires. El poder de la anticipación. Imágenes itinerantes del futuro metropolitano en el primer Centenario. Ediciones infinito. Buenos Aires.
- GUTMAN, Margarita (2014) Maestros de la Arquitectura Argentina. Martín Noel. Editado por IAA-FADU-UBA y Arq. Clarin. Buenos Aires
- GUTMAN, Margarita y HARDOY, Jorge Enrique (2007). Buenos Aires 1536-2006. Historia del Área Metropolitana. Ediciones Infinito. Buenos Aires.
- HALPERIN DONGUI, Tulio (1980). Proyecto y construcción de una nación (Argentina 1846-1880). Editorial Ayacucho. Buenos Aires.

- HALPERIN DONGUI, Tulio (1983). Historia Argentina. Democracia de masas. Editorial Paidós. Buenos Aires.
- HALPERIN DONGUI, Tulio (1987). Historia Argentina. De la revolución de la independencia a la confederación rosista. Editorial Paidós. Buenos Aires.
- HALPERIN DONGUI, Tulio (2000). La Argentina y la tormenta del mundo. Ideas e ideologías entre 1930-1945. Siglo XXI editores. Buenos Aires.
- HARDOY, Jorge y SATTERHWAITE, David (1986). Small and intermediate urban centres; their role and regional development in third world. Hodder and Stoughton. London.
- HARDOY, Jorge Enrique (1988). Teorías y prácticas urbanísticas en Europa entre 1850 y 1930. Su traslado a América latina en HARDOY, Jorge E y MORSE, Richard (comp.) Re- pensando la ciudad de América Latina. Grupo Editor Latinoamericano (GEL). Buenos Aires. (pp97-126)
- HARDOY, Jorge Enrique (1972). Las ciudades de América Latina: seis ensayos sobre la urbanización contemporánea. Editorial Paidós. Buenos Aires.
- HARDOY, Jorge Enrique y GEISSE, Guillermo (comp.) (1972). Políticas de desarrollo urbano y regional en América Latina. Ediciones SIAP. Buenos Aires.
- HARDOY, Jorge Enrique y GUTMAN, Margarita (1992). Impacto de la urbanización en los centros históricos de iberoamérica: tendencias y perspectivas. Ediciones Mapfre. Madrid
- HARDOY, Jorge Enrique; MORSE, Richard y SCHAEDEL, Richard P (comp.) (1978). Ensayos históricos – sociales sobre la urbanización en América Latina. Ediciones SIAP. Buenos Aires.
- HARDOY, Jorge y TOBAR, Carlos (ed.) (1968). El proceso de urbanización en América Latina. Editorial Torcuato di Tella. Buenos Aires.
- HARDOY, Jorge Enrique y SCHAEDEL, Richard (comp.) (1975). Ciudades de América Latina y sus áreas de influencia a través de la historia Ediciones SIAP. Buenos Aires.
- HARDOY, Jorge Enrique (1991). Cartografía urbana colonial de América Latina y el Caribe. Editado por el Instituto Internacional de Medio Ambiente y Desarrollo-IIED- América Latina. Buenos Aires.
- JAJAMOVICH, Guillermo (2013). Miradas sobre intercambios internacionales y circulación internacional de ideas y modelos urbanos en *Andamios Vol. 10 N°22*. Argentina.
- LIERNUR, Francisco y ALIATA, Fernando (comp.) (2004). Diccionario de arquitectura en la Argentina: estilos obras, biografías, instituciones, ciudades. Editorial AGEA. Buenos Aires.
- LIERNUR, Francisco (2002). Escritos de arquitectura del siglo 20 en América Latina. Tanais Ediciones. España
- LIERNUR, Francisco (2008). Arquitectura en la Argentina del siglo XX. La construcción de la modernidad. Editorial Fondo Nacional de las Artes. Buenos Aires
- LIERNUR, Francisco y PSCHUPIURCA, Pablo (2008). La red austral: obras y proyectos de Le Corbusier y sus discípulos en la Argentina: 1924-1965. Editorial Universidad Nacional de Quilmes y Prometo Libros. Bernal (Bs. As) y Buenos Aires.
- LLOP, Josep M. y BELLET, Carmen (2000). Ciudades intermedias. Urbanización y sostenibilidad. Editorial Milenio. Lleida. España.
- LLOP, Josep M. y BELLET, Carmen (2003). Ciudades intermedias. Perfiles y pautas. Segunda fase del programa CIMES. Ciudades intermedias y urbanización mundial. Editorial Ajuntament de Lleida-UIA-Most/UNESCO. Lleida. España.
- LLOP, Josep M. y BELLET, Carmen (2004). Miradas a otros espacios urbanos. Las ciudades intermedias en *Revista electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*. Barcelona.

LLOP, Josep M. y BELLET, Carmen (2000). Documento N°6 de la red CIMES. Comentarios sobre algunos resultados de las encuestas recibidas en el programa UIA-CIMES. Documento interno de trabajo. Barcelona.

LLOP, Josep M. y BELLET, Carmen (2000). Documento N°8 de la red CIMES. Ciudades intermedias y urbanización mundial. Una visión general a finales del siglo XX. Conferencia para el Seminario Internacional "El Rol de las ciudades iberoamericanas" en Resistencia, Argentina.

LOLICH, Liliana (2007). Las miradas de Marina Waisman en *Revista digital SCIELO*. UNAM. México.

LOLICH, Liliana (2012). Pastor y la Ciudad Industrial de Nahuel Huapi, 1944 en GUTIERREZ, Ramón (ed.) (2012) *Experiencias de Urbanismo y Planificación en la Argentina 1909-1955*. Ediciones Cedodal. Buenos Aires.

LONGONI, René y FONSECA, Ignacio (2010). La enseñanza de la Arquitectura y el Urbanismo en el Primer Gobierno peronista. Ponencia presentada al 2° Congreso Red de Estudios sobre el Peronismo. <http://redesperonismo.com.ar/archivos/CD2/Longoni.pdf>. Buenos Aires.

LOPEZ, Mario J. y WADDELL, Jorge E. (comp.) (2007). *Nueva historia del ferrocarril en la Argentina. 150 años de política ferroviaria*. Ediciones Lumiere S.A. Argentina.

LUNA, Félix (1993). *Breve historia de los argentinos*. Editorial Planeta. Buenos Aires.

MALECKY, Sebastián (2013). Historia y Crítica. Enrico Tedeschi en la renovación de la cultura arquitectónica Argentina, 1950-1970 en *Eadem Utraque Europa. Año 9 - N°14*.

MAZZA, Carlos (2004). A historical approach to the study of town and regional plans originated in regional planning in Argentina, 1940-1960. Presentado en The 11th International Planning History Conference. Barcelona 14 to 17 July 2004. *Planning Models and the Culture of Cities / Modelos urbanísticos y Culturas de Ciudades*. Disponible en http://www.etsav.upc.es/personals/iphs2004/pdf/129_p.pdf.

MAZZA, Carlos (2005). Notas sobre los comienzos del planeamiento regional en Argentina, 1943-1946 en *Revista Registros N° 2*. Mar del Plata. Argentina. (pp 111-135).

MAZZA, Carlos (2010). La noción de paisaje como teoría de transformación del territorio. Argentina 1940-1950 en *Revista Registros N°7*. Mar del Plata. Argentina. (pp 31-45).

MESÍAS GONZÁLEZ, R y SUÁREZ PAREYÓN, A (2002). Los centros vivos. Alternativas de hábitat en los centros antiguos de las ciudades de América Latina. Planteamientos de la Red XIV.b "Viviendo y Construyendo" del Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo CYTED.

MARTIN LOU, M. Asunción y MUSCAR BENASAYAG, Eduardo (1992). *Proceso de urbanización en América del Sur. Modelos de ocupación del espacio*. Editorial Mafre. Madrid.

MOLINA y VEDIA, Juan (1999). *Mi Buenos Aires herido*. Ediciones Colinue. Buenos Aires

MONTANER, Josep María (2007). *Arquitectura y crítica*. Editorial Gustavo Gili. Barcelona. Edición original 1999.

MONTANER, Josep María (2011). *Arquitectura y crítica en Latinoamérica*. Editorial Nobuko. Buenos Aires.

MORSE, Richard y HARDOY, Jorge Enrique (comp.) (1985). *Cultura Urbana Latinoamericana*. Ediciones CLACSO. Buenos Aires.

NOVICK, Alicia (1991). Árbolitos, pares, socios. Técnicos locales y extranjeros en la génesis del urbanismo porteño en *Arquitectura Sur N° 4, Año 2*. Buenos Aires.

NOVICK, Alicia (1992). Técnicos locales y extranjeros en la génesis del urbanismo porteño: Buenos Aires 1880-1940 en *Revista Área Agenda de Reflexión en Arquitectura, Diseño y Urbanismo N° 1*. Buenos Aires. (pp 29-51).

NOVICK, Alicia (1998). Notas sobre planes y proyectos. Buenos Aires 1898, 1906, 1911 en *Notas sobre Buenos Aires. Territorio, espacio urbano y profesionales de la ciudad, Documento de trabajo N° 4*. Editado por IAA, FADU/UBA. Buenos Aires.

NOVICK, Alicia. (2003). Espacios públicos y proyectos urbanos. Oposiciones, hegemonías e interrogantes en NOVICK, Alicia (ed.) *Las dimensiones del espacio público. Problemas y Proyectos*. Editado por la Subsecretaría de Espacio Público y Desarrollo Urbano, del Gobierno de la ciudad de Buenos Aires. Buenos Aires. (pp. 65-74).

NOVICK, Alicia (2004). "Historias del Urbanismo / Historias de la Ciudad. Una revisión de la bibliografía" en *Actas del Seminario de Crítica del Instituto de Arte Americano. Universidad de Buenos Aires*. Buenos Aires.

NOVICK, Alicia (2005). Planes versus proyectos: algunos problemas constitutivos del urbanismo moderno. Buenos Aires, 1910-1936, en *Vitruvius 057.01 año 05*. Brasil.

NOVICK, Alicia (2007). Planes realizados y proyectos inconclusos en la construcción de la ciudad moderna. Buenos Aires, 1900-1940. Tesis de doctorado inédita. Universidad de Buenos Aires. Buenos Aires.

NOVICK, Alicia (2008). La ciudad como objeto de estudio y acción. Higienistas, ingenieros, arquitectos e instrumentos de planificación y gestión en Buenos Aires en *Revista Registros N°5*. Mar del Plata, Argentina. (pp 105-118).

NOVICK, Alicia (2009). La Ciudad, el urbanismo y los intercambios internacionales. Notas para la discusión en *RIURB. Revista Iberoamericana de Urbanismo N° 1*. Barcelona y Buenos Aires. (pp 4-13).

NOVICK, Alicia (2009). Las dimensiones de la ciudad desde los planes y los proyectos. Historia, palabras y libros en *Revista Registros N°6*. Mar del Plata, Argentina. (pp 56-69).

NOVICK, Alicia y PICCIONI, Raul (1998). Carlos María Della Paolera o la amnesia del urbanismo argentino en *Anales del Instituto de Arte Americano e Investigaciones estéticas Mario Buschiazzo N°30*. Buenos Aires.

NOVICK, Alicia; DEBAT, Mariana y CARACCILO, Román (2012). Notas acerca de los seminarios internacionales y los intercambios en urbanismo. *Prologo a la edición de Buenos Aires de la Actas del V Seminario Internacional de Investigación en Urbanismo*. J Barcelona y Buenos Aires.

OUTTES, Joel (2002) Disciplinando la sociedad a través de la ciudad. El origen del urbanismo en Argentina y Brasil (1894-1945). *Revista Digital EURE*. Chile.

PASTOR, José (1947). *Urbanismo con Planeamiento*. Editorial Arte y Técnica. Buenos Aires.

PASTOR, José María (1961). *TVA. Naturaleza y técnica al servicio del hombre*. Editorial Contemporánea. Buenos Aires.

PESOA, Melisa (2012) Una ciudad para la pampa. Idea, técnica, proyecto y construcción de las ciudades de la provincia de Buenos Aires durante el siglo XIX. Tesis de Máster inédita. Universidad Politécnica de Cataluña. Barcelona.

PINACCHIO, Ezequiel y SÁNCHEZ SAN ESTEBAN, Santiago I. (2010) . Continuidades y rupturas entre el pensamiento -primera parte-. En *Nuestra América, Pensamiento Latinoamericano, Pensamiento Nuestra Americano*.

PIÑÓN, Juan Luis (2009). La construcción de la ciudad moderna en Iberoamérica. Ensayo de verificación genealógica en *Revista Registros N°6*. Mar del Plata, Argentina. (pp 38-54)

PORTES, Alejandro; ROBERTS, Bryan y GRIMSON, Alejandro (ed.) (2005). *Ciudades latinoamericanas. Un análisis comparativo en el umbral del nuevo siglo*. Editorial Prometeo libros. Buenos Aires.

PRIMER CONGRESO ARGENTINO DE URBANISMO (1936). *Acas del primer Congreso Argentino de Urbanismo*, realizado en Buenos Aires del 11 al 19 de octubre de 1935 . Imp. Mercatali. Buenos Aires.

PUNCEL CHORNET, Alfonso (ed.) (1994). Las ciudades de América Latina: problemas y oportunidades. Editado por la Diputación de Valencia y la Universidad de Valencia. Valencia.

RAMA, Ángel (1984). La ciudad letrada. Ediciones Del norte, Hanover.

RAMA, Ángel (2008). Transculturación narrativa en América Latina. Ediciones el Andariego. Buenos Aires. Edición Original: RAMA, Ángel (1984). Transculturación narrativa en América Latina. Siglo XXI Editores. México.

REVISTAS DE ARQUITECTURA. Publicación de la Sociedad Central de Arquitectos y el Centro de Estudiantes de la Universidad de Buenos Aires desde 1918. Buenos Aires.

RIGOTTI, Ana María (2004). José Pastor y la invención del planeamiento en Argentina en *Seminário de História da Cidade e do Urbanismo Vol. 8, Nº 1*. <http://hdl.handle.net/2133/2201>.

ROCCATAGLIATA, Juan (1987). Los ferrocarriles en Argentina. Un enfoque geográfico. Editorial Universitaria de Buenos Aires. Buenos Aires.

ROCK, David, LYNCH, John, et. alt. (2002). Historia Argentina. Editorial Alianza. Buenos Aires.

ROJAS, Eduardo con la colaboración de RODRIGUEZ VILLAESCUSA, Eduardo y WEGELIN, Emiel. (2004). Volver al centro. La recuperación de las áreas centrales. Banco Interamericano de Desarrollo. EE.UU.

ROMERO, Luis Alberto (1994). Breve Historia Contemporánea de la Argentina. Editorial Fondo de Cultura Económica. Buenos Aires.

ROMERO, José Luís (1982). Breve Historia de la Argentina. Ediciones Huemul. Buenos Aires.

ROMERO, José Luís (2001). Latinoamérica, las ciudades y las ideas. Siglo XXI editores. Buenos Aires. Edición original 1976.

ROSAS, José (1985). La partición de la manzana. Cómo se modernizó Santiago de Chile en *UR-Urbanismo Revista Nº3*. Barcelona.

SATTERTHWAITE, David y TACOLI, Cecilia (2003). A critical review of the role of small and intermediate urban centres in national, regional and local economies of low- and middle-income nations, with particular reference to rural development and poverty reduction. Section 3: The role of small and intermediate urban centres in regional and rural development. Prepared for the workshop Integrating Rural Development and Small Urban Centres: An Evolving Framework for Effective Regional and Local Economic Development . World Bank/IFC Headquarters. Washington DC.

SEGRE, Roberto (1977). Las estructuras ambientales de América Latina. Siglo XXI Editores. México.

SUÁREZ, Odilia (1994). Planes y Códigos para Buenos Aires, 1925-1985. Universidad de Buenos Aires, Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo. Buenos Aires. Edición original: 1986.

SUÁREZ, Odilia (1999). El territorio argentino. Universidad de Buenos Aires, Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo. Buenos Aires.

TELLA, Guillermo (2004). Un crack en la ciudad. Rupturas y continuidades en la trama urbana de Buenos Aires. Buenos Aires. Universidad de Buenos Aires. Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo. Instituto Superior de Urbanismo, Territorio y el Ambiente. Buenos Aires.

SOLORZA, Marcia y CETRÉ, Moisés (2011). La teoría de la dependencia. En *Revista Republicana Nº10*. (pp. 127-139).

VAPNARSKY, Cesar y GOROJOVSKY, Néstor (1990). El crecimiento urbano en la Argentina. Ed. Grupo Editor Latinoamericano. I.I.E.D. América Latina. Buenos Aires.

VARAS, Alberto (2000). Buenos Aires natural y artificial. Exploraciones sobre el espacio urbano, la arquitectura y el paisaje. Editorial Harvard University y Universidad de Palermo. Buenos Aires.

VARAS, Alberto (1997). Buenos Aires metrópolis. Editorial Harvard University, Universidad de Palermo y Universidad de Buenos Aires. Buenos Aires.

VASQUEZ-PRESEDO, Vicente (ed.) (1988). Estadísticas históricas argentinas. Compendio 1873-1973. Editado por la Academia Nacional de Ciencias Económicas. Instituto de Economía Aplicada. Buenos Aires.

WAISMAN, MARINA (1985). La estructura histórica del entorno. Editorial Nueva Visión. Buenos Aires. Edición original 1972.

WAISMAN, MARINA (1990). Interior de la historia: historiografía arquitectónica para uso de latinoamericanos. Editorial Escala. Bogotá .

WAISMAN, MARINA (1995). La arquitectura descentrada. Editorial Escala. Bogotá

WAISMAN, Marina y GUTIÉRREZ, Ramón (coords. gral.) (1978). Documentos para una historia de la arquitectura argentina. Ediciones Summa. Buenos Aires

Leyes, decretos, ordenanzas y censos

Anuario Estadístico de la República Argentina (1948). Tomo I: compendio. Editado por la Dirección Nacional de Servicio Estadístico Nacional. Presidencia de la Nación.

Constitución Nacional de Argentina.

Ley N° 12.665: Creación de la Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y Lugares históricos

MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (1968). Descripción sintética del Plan Regulador de Buenos Aires. Municipalidad de Buenos Aires. Organización del Plan Regulador. Buenos Aires.

Segundo Censo de la República Argentina, 1895; publicado en 1898. Tomo II: población. Editorial Taller Tipográfico de la Penitenciaría Nacional. Buenos Aires.

Tercer Censo de la República Argentina, 1914; publicado en 1916. Tomo IV: población. Editorial Talleres Gráficos de L.J. Rosso y Cia. Buenos Aires.

ESPECÍFICAS. ROSARIO

AAVV. (1997). Conocer y cuidar la ciudad en que vivimos. Ed. Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño de la Universidad Nacional de Rosario y Municipalidad de Rosario. Rosario.

AAVV. (2006). 0341 PH. Propiedad Horizontal. Ed. Colegio de Arquitectos de Rosario, Distrito 2. Rosario.

ALVAREZ, Juan (1943). Historia de Rosario (1689-1939). Editorial Imprenta López. Buenos Aires

BRAGOS, Oscar (1992). El estado de las ideas en torno al Plan para Rosario. Cuadernos del CURDIUR N°56. Editorial Universidad Nacional de Rosario. Rosario.

CICUTTI, Bibiana (2006). Notas sobre el discurso cartográfico: planos de Rosario del 900 en Imágenes y lenguajes cartográficos en las representaciones del espacio y del tiempo. I Simposio Iberoamericano de Historia de la Cartografía. Instituto de Geografía, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires. Buenos Aires.

CICUTTI, Bibiana (2007). Registros urbanos de una modernidad periférica: Representaciones y transformaciones materiales en el frente costero de Rosario entre 1920 y 1940. Editorial Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño. Universidad Nacional de Rosario. Rosario.

CICUTTI, Bibiana (dir.) (2008). Conocimiento del territorio y cartografía urbana. Reflexiones sobre el mapa como producto cultural. Editorial Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño. Universidad Nacional de Rosario. Rosario

CICUTTI, Bibiana (2009). Hacia la reconquista del río: Plano de Parques y Zonas boscosas de 1929-35. Ponencia presentada a ICOMOS. Paisajes Culturales en Argentina. Argentina.

DE MARCO, Miguel Ángel y ENSINCK, Oscar Luis (1978). Historia de Rosario. Editorial Colmegna. Santa Fe.

DE MARCO, Miguel Ángel (1994). Rosario, desde sus orígenes hasta nuestros días. Síntesis histórica. Editorial Librería APIS. Rosario.

DE MARCO, Miguel Ángel (2001). Rosario se hizo así. Un recorrido por los principales jalones de la evolución histórica de la ciudad. Adaptación de la conferencia dada por el autor en el marco del Foro de Preservación del Patrimonio Histórico, Semana de Rosario. Museo Histórico Provincial "Julio Marc". Rosario

FERRER, Angel y FERNANDEZ PRIOTTI, Carlos A. (2003). Ferrocarriles en Rosario. Editorial Asociación rosarina Amigos del Riel. Rosario.

GARCÍA ORTUZAR, Raquel y BERJMAN, Sonia (1996). Reflexiones sobre Joseph Bouvard y el paisaje de Rosario en 1910. UNR Editora. Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño. Universidad Nacional de Rosario. Rosario.

GARCÍA ORTUZAR, Raquel (S/F). Parque Independencia en sus diez décadas en www.parkindependencia.com.ar.

GONZALEZ, Juan Anibal E (s/f). Los caminos de postas en el Pago de los Arroyos y las actuales carreteras. Presentación en Congreso.

GONZALEZ THEYLER, Ángel (1958). Problemas urbanísticos de Rosario en Organización Funcional de Rosario en publicación de la Federación de Fomento Edilicio, Pro Plan Regulador. Rosario.

HEGEMANN, Werner (1931). Problemas Urbanos de Rosario. Conferencias del urbanista Dr. W. Hegemann. Publicación Oficial de la Municipalidad de Rosario. Rosario.

- IELPI, Rafael y VILA ORTIZ, Gary (2000) Imágenes de la memoria. Rosario 1880-1930. Ed. Juan Carlos Caride y Maria Cristina Butteri. Rosario.
- FEDELE, Javier (2008) Disputas por la costa urbana. Infraestructuras ferropuarias, parques y planes urbanos en un tema estructural de la historia de la ciudad (Rosario y Santa Fe en los años de entreguerras). Ponencia presentada al X Seminario de História da Cidade e do Urbanismo. Recife, Brasil.
- LOCATELLI, Delfo (1974). Historia de la Propiedad del Territorio en el Municipio de Rosario. Ed. Municipalidad de Rosario, Dirección General de Topografía y Catastro. Rosario.
- MARTÍNEZ DE SAN VICENTE, Isabel (1985). La naturaleza arquitectónica de las ciudades de reciente formación. Hacia la construcción de una teoría interpretativa. Cuadernos del CURDIUR. Centro Universitario Rosario de Investigaciones Urbanas y Regionales. Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional de Rosario. Rosario,
- MARTÍNEZ DE SAN VICENTE, Isabel (1985). La formación de la estructura colectiva de la ciudad de Rosario. Cuadernos del CURDIUR Nº7 . Centro Universitario Rosario de Investigaciones Urbanas y Regionales. Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional de Rosario. Rosario.
- MARTÍNEZ DE SAN VICENTE, Isabel (1986). Planes y Proyectos para Rosario 1890-1910. Documentos de Arquitectura Nacional y Americana Nº 21. Ed. Centro de Documentación de Arquitectura Latinoamericana -CEDODAL- y el Instituto Argentino de Investigaciones en Historia de la Arquitectura y del Urbanismo -IAIHAU Editoria. Buenos Aires
- MARTÍNEZ DE SAN VICENTE, Isabel (1986). Rosario: Plan Regulador 1929-1935. Documentos de Arquitectura Nacional y Americana Nº 22. Ed. Centro de Documentación de Arquitectura Latinoamericana -CEDODAL- y el Instituto Argentino de Investigaciones en Historia de la Arquitectura y del Urbanismo -IAIHAU Editoria. Buenos Aires.
- MARTÍNEZ DE SAN VICENTE, Isabel (1993) La construcción de las colonias de la Central Argentina Land Company. Tesis de doctorado inédita. Universidad Politécnica de Cataluña. Barcelona.
- MARTINEZ DE SAN VICENTE, Isabel Y FERNÁNDEZ DE LUCO, Manuel. (1986). Periferia y proyectación de la ciudad. CURDIUR. Centro Universitario Rosario de Investigaciones Urbanas y Regionales. Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional de Rosario. Rosario.
- MATEOS, A. ; DACOLA, S. y PUIG, M. (2007). Patrimonio. Del saladillo al del medio. Ed. Consejo Federal de Inversiones y Provincia de Santa Fe. Rosario, Argentina.
- HEREDIA, E. y RIGOTTI, A.M. (2007). Inventario. Patrimonio natural y construido. Ed. Consejo Federal de Inversiones y Provincia de Santa Fe. Rosario, Argentina.
- MONGSFELD, Oscar (1982). Origen del trazado urbano del Rosario. Ponencia presentada para el Primer Congreso de historia de los pueblos de la Provincia de Santa Fé. Santa Fe.
- PLA, Alberto J., coordinador (2000). Rosario en la historia (de 1930 a nuestros días). Tomo 1. Universidad Nacional de Rosario editora. Rosario
- PLA, Alberto J., coordinador (2000). Rosario en la historia (de 1930 a nuestros días). Tomo 2. Universidad Nacional de Rosario editora. Rosario.
- PRIETO, Agustina et alt. (2010). Ciudad de Rosario. Museo de la Ciudad. Editorial Municipal de Rosario. Rosario.
- REATI, Atilio (2006) Caminos de hierro. El desarrollo del polo ferroviario de Rosario y su zona desde 1854 hasta fines del siglo XX. Editorial Municipal de Rosario y Universidad Nacional de Rosario editora. Rosario.

RIGOTTI, Ana María y MARTÍNEZ DE SAN VICENTE, Isabel (1991). Rosario: progreso y esplendor del siglo XX en Rosario en Historias de aquí a la vuelta. Editorial De aquí a la vuelta. Rosario.

RIGOTTI, Ana María (2005). Las invenciones del urbanismo en Argentina (1900-1960). Inestabilidad de sus representaciones científicas y dificultades para su profesionalización, Tesis de doctorado, Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Urbanismo, Universidad Nacional de Rosario. Rosario.

RIGOTTI, Ana María (2008). Disputas por la costa urbana: Infraestructuras ferropuertuarias, parques y planes urbanos en un tema estructural de la historia de la ciudad. Rosario y Santa Fe en los años de entreguerras. Ponencia presentada al X Seminário de História da Cidade e do Urbanismo. 08 a 10 de outubro de 2008 - Recife, Pernambuco. Cidade, Território E Urbanismo: Heranças E Inovações. Recife.

RIGOTTI, Ana María (2011). Monumento a la Bandera en Rosario. Síntesis de búsquedas excéntricas en la modernidad argentina. En *Actas de las Primeras Jornadas de Historia y Cultura de la Arquitectura y la Ciudad: Grandes obras de la arquitectura en la Argentina (1910-1980). Historia, estética y teorías de la arquitectura*. Buenos Aires. (pp 30-39).

RIGOTTI, Ana María (2012). Un foco de innovación. Urbanismo en la Escuela de Arquitectura de Rosario (1929-1980). En *Cuadernos del Ciesal*. Buenos Aires.

SANCHEZ, Santiago (2013) Los relatos fundacionales de la ciudad de Rosario. Argentina en Tinkuy N°20. Université de Montreal. Montreal.

Revista de Historia de Rosario (1967) Año V, N°14 (julio 1967) Publicación semestral de la Sociedad de Historia de Rosario.

Revista de Historia de Rosario Año XII, N° 26 (1974). Publicación anual de la Sociedad de Historia de Rosario.

Planes, leyes, decretos, ordenanzas

COMISIÓN COORDINADORA URBANÍSTICA, FERROVIARIA, VIAL Y PORTUARIA (S/F). Metodología para la formulación del plan de desarrollo del Gran Rosario y programación para la formulación de un plan de viviendas

COMISIÓN COORDINADORA URBANÍSTICA, FERROVIARIA, VIAL Y PORTUARIA (1969). Sistema municipal de planificación y acción para el desarrollo.

COMISIÓN COORDINADORA URBANÍSTICA, FERROVIARIA, VIAL Y PORTUARIA (1971). Prediagnóstico de la estructura productiva del área gran Rosario.

LEY 2466 de Parques de la Provincia de Santa Fe. Promulgada el 9 de agosto de 1935.

MONTES, Alberto (s/f) Plan rosario. Ley nacional N° 16.052 y sus antecedentes. Proyecto de Decreto Reglamentario. Centro de Estudio Nacionales, Provinciales y Municipales. Rosario

MONTES, Alberto (1953) Transformación de Rosario, Plan Director, mimeo 1953. Fondo Documental Alberto Montes (FDAM) FAPyD, UNR.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (1929) Ordenanza N° 58 del Plan Regulador de Rosario promulgada el 21 de octubre de 1929

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (1937) El Plan Regulador de Rosario en su segundo aniversario. Publicación de la Federación de Fomento Edificio pro Plan Regulador. Rosario

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (1967). Plan Regulador Rosario. Decreto municipal N° 34.318/67, decreto municipal N°34.983/67 y decreto provincial N°04188/68 1967.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (1973) Código de edificación.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (1982) Decreto 0998.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (1987). Jornadas de divulgación sobre ordenamiento urbano y aspectos ferropuertoario de la ciudad de Rosario. Municipalidad de Rosario, Secretaría de Planeamiento. Rosario.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (1987). Plan Director Rosario. Secretaria de Planeamiento de la Municipal.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (1987). Plan director Rosario. Estudio Particularizado. Área de atravesamiento Norte. Ed. Secretaria de Planeamiento de la Municipal.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (1991). Actualización del Plan Regulador y Bases Documentales para la Revisión del Código Urbano. Tomo I-II. S. de Planeamiento. Dirección General del Plan Director.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (1992).Ordenanza 5.492

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (1998). Plan Estratégico Rosario. Diagnóstico y formulación. Ed. Municipalidad de Rosario. Rosario, Argentina.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (1999) Plan Director de Rosario. Bases para el acuerdo. Ed. Secretaría de Planeamiento Urbano. Plan Director. Municipalidad de Rosario.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO. Programa de Preservación y Rehabilitación del Patrimonio..

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (2007). Reordenamiento Urbanístico para la ciudad de Rosario del Área Central y Primer Anillo Perimetral. Ed. Municipalidad de Rosario y Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño de la Universidad Nacional de Rosario.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (2008). Plan Estratégico Metropolitano. Documento base. Versión preliminar.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (2008). Plan Urbano Rosario 2007-2017. Anteproyecto de ordenanza.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO (2008). Ordenanza 8243.

PREFECTURA DEL GRAN ROSARIO (1967) Anteproyecto de lineamientos generales para el área metropolitana de Rosario.

PREFECTURA DEL GRAN ROSARIO (1969) El metropolitano: una solución para el transporte de pasajeros del Gran Rosario

Material gráfico

1853 Plano Timoteo Guillón

1853 Plano con epígrafe 1853 publicado en 1930 en Revista de Rosario

1856 Mapa de los terrenos del Bajo del Río Paraná. Gobierno de la Pcia de Santa Fe

1858 Plano Nicolás Grondona. Facsímile del primer plano de Rosario

S/Año Sistematización de la zona del Río Paraná y Av. Wheelwright entre calles Entre Ríos y Rodríguez

S/Año Trazados de las obras del puerto a construirse

1890 Plano del Municipio de rosario

1895 Recopilación La Volpe, Ing. Araya

1900 Rosario de Santa Fe. Secciones censales y reducciones

S/Año Plano Área Central

1905 Plano general del municipio. Departamento de Obras Públicas de la municipalidad. "Héctor Thedy"

1909 Plan Bouvard

1909 Proyecto de Avenida Central

1920 Plano Municipalidad de Rosario

1926 Plano del cuarto censo municipal

1927 Plano Municipio Rosario de Santa Fe

1931 Plano Carrasco (falta parte Área Central)

1961 Plano Municipio de Rosario. Intendencia Luís Carballo

S/Año Plano callejero de la ciudad de Rosario

1971 Plano de Rosario, obras de pavimento

1998 Plano de Rosario – tipo callejero

1994 Fotos aéreas de la ciudad de Rosario. Escala 1:10.000. Municipalidad de Rosario

2000 Fotos aéreas de la Municipalidad de Rosario. Año 2000 Escala 1:10.000.
Municipalidad de Rosario

2002 Plano de restitución de la ciudad de Rosario. CURDIUR

2004 Parcelario del área central de la ciudad de Rosario (Municipalidad de Rosario)

s/F Plano Área metropolitana de Rosario. Proyecto CONICET PIA 8907

2004 Foto aérea, formato digital (Municipalidad de Rosario)

2010 Foto aérea, formato digital. www.googlemaps.com

Fotografías de trabajo de campo

ESPECIFICAS. CÓRDOBA

AA.VV. (2003). Una ciudad posible. Recentralización de la ciudad de Córdoba. Proyecto de investigación de la Secretaría de Ciencia y Tecnología (SECyT). Editorial Fundación Centro. Córdoba.

ANGUERA, María del Carmen (1991). Historia de la ciudad de Córdoba. Desde los testimonios de nuestro pasado. Editorial Biblos, Fundación Simón Rodríguez. Córdoba.

BISCHOF, Efrain (1970). Historia de la Provincia de Córdoba. Géminis Editorial. Buenos Aires.

BISCHOF, Efrain (1986). Historia de los Barrios de Córdoba. Sus leyendas, instituciones y gentes. B. Editores. Córdoba.

BOIXADÓS, María Cristina. (2000). Las tramas de una ciudad, Córdoba entre 1870 y 1895. Ferreyra Editor. Córdoba.

BOIXADÓS, María Cristina (2006). Las representaciones cartográficas de la ciudad de Córdoba entre 1879 y 1930. En *Imágenes y lenguajes cartográficos en las representaciones del espacio y del tiempo*. I Simposio Iberoamericano de Historia de la Cartografía. Instituto de Geografía, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires. Buenos Aires.

BOIXADOS, M. C., Maizón A. S y Eguía M (2007). Plazoleta Vélez Sarsfield. Editorial de la Secretaría de Medio Ambiente de la Municipalidad de Córdoba. Córdoba.

BOIXADOS, María Cristina (2008). Córdoba fotografiada 1870 y 1930. Imágenes urbanas. Editorial Universitaria. Córdoba.

BUSTAMANTE, Juana (2011). Marina Waisman. En *Las nuestras, mujeres que hicieron historia en Córdoba*. Editoria. Córdoba entre todos y Gobierno de la Provincia de Córdoba. Córdoba.

BUSTAMANTE, Juana (2008). La adscripción al modelo de la modernidad en Córdoba: la ciudad y la deriva de sus memorias. en *Revista del Archivo Histórico Municipal de Córdoba*. Córdoba.

BUSTAMANTE, Juana (1989). Presencia italiana en Argentina: arq. Ernesto La Padula. En *DANA N°28/29*. Buenos Aires.

CARACCIOLO, Román (2016) .La construcción de un territorio. Los tendidos ferroviarios en el proceso de formación de la Región Central Argentina. En *Revista estudios del hábitat N° 13*. La Plata.

COHEN, Alejandro, DIAZ, Fernando (2007). La Centralidad urbana de la ciudad de Córdoba. Diagnóstico tentativo y alternativas de desarrollo sustentable: espacio público, mercado inmobiliario y políticas de gestión. Parte del Informe de Investigación. SECyT, Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba.

DEBAT, Mariana (2014). Fragmentación e integración. Estrategias para la construcción de las áreas intermedias en dos ciudades argentinas, Córdoba y Rosario. En *Arquitextos, año 15, N°169.03, Vitruvius*. Brasil.

DÍAZ, Fernando (2005). Parque, suburbio y centro cívico: el urbanismo anglosajón en Córdoba. El Plan Regulador y de Extensión del año 1927 de Benito J. Carrasco. Trabajo de investigación inédito del programa de Doctorado en Urbanismo de la Universidad Politécnica de Cataluña. Barcelona.

FOGLIA, M. E.; GOYTIA; N. GIORDANO, M.; et. alt. (1994). La cuadrícula en el Desarrollo de la ciudad Hispanoamericana. Es Caso de Córdoba. Tomo I y II. Departamento de publicaciones de la Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño de la Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba

GOYTIA, Noemí y FOGLIA, Maria Elena. (1995). Los procesos de Modernización en Córdoba. Departamento de publicaciones de Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño de la Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba

GRUPO RENOVACIÓN URBANA (1971) Prof. Titular Erico Tedeschi. Análisis del Área Central de la Ciudad de Córdoba. Metodología, investigación y conclusiones. Facultad de Arquitectura y Urbanismo. Dirección de Servicios culturales. Publicaciones Argentina. Córdoba.

IROZ, Guillermo (2007) Ciudad y Región. Orientaciones para un desarrollo ambiental sostenible. Córdoba. Editorial de la Facultad de Arquitectura Urbanismo y Diseño de la Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba.

LUQUE COLOMBRES, Carlos (1971). Para la Historia de Córdoba. Monografías, artículos y otros escritos. Córdoba.

LA PADULA, Ernesto (1956). Condiciones actuales de la ciudad en *Cuadernos de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo*. Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba.

LA PADULA, Ernesto (1957) Urbanismo. 3º edición. Programa de la asignatura de Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño de la Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba. Edición original 1952.

MARENGO, Cecilia (ed.) (2006). La periferia de Córdoba. Cuestiones sobre Hábitat Urbano. Secretaría de Investigación de la Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño de la Universidad Nacional de Córdoba y Secretaría de Ciencia y Tecnología (SECyT) de la Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba.

"Miguel Ángel Roca" (1994) en *Architectural Monographs* N°36. Academy Editions. London

NASELLI, Cesar; MOISSET, Ines; COLAUTTI, Viviana et. a.t. (2006). Forma urbana. Lecturas y acciones en la ciudad. Editorial i+p. Córdoba.

PAGE, Carlos A (1987). Propuestas e intervenciones urbanas en Córdoba 1880-1930. Facultad de Arquitectura Urbanismo y Diseño. Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba.

PAGE, Carlos A (1996). Historia de la Arquitectura y el Urbanismo de Córdoba. Bibliografía General. Instituto de Investigación en Conservación del Patrimonio Arquitectónico y Urbano. Facultad de Arquitectura Urbanismo y Diseño. Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba.

PAGE, Carlos A (1998). El espacio público en las ciudades hispanoamericanas. El caso de Córdoba (Argentina). Editorial Junta Provincial de Historia de Córdoba y Sociedad Chilena de Historia y Geografía. Córdoba.

REBORA, Luis; YUJNOVSKY, Oscar; DEVOTO, Lázaro; LA PADULA, Ernesto; AGULLA, Juan Carlos (1964). Planeamiento cinco enfoques. Facultad de Arquitectura y Urbanismo. Edit. Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba.

RETTAROLI, José María y MARTINEZ, Josefa (1993). La evolución de la planta urbana de la ciudad de Córdoba. Tomo I y II. Editado por la Municipalidad de Córdoba. Córdoba.

RETTAROLI, EQUIGUREN, ÁLVAREZ, COHEN, RUBIOLI. (1996) Los Barrios Pueblos de la Ciudad de Córdoba. La ciudad objeto didáctico. Facultad de Arquitectura Urbanismo y diseño de la Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba.

RETTAROLI, José María; EQUIGUREN, Carlos; ÁLVAREZ, Teresita; et. alt. (2002). Dinámica y crecimiento de la ciudad de Córdoba. El cuadrante oeste. Facultad de Arquitectura Urbanismo y diseño de la Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba.

ROCA, Miguel Ángel (2007). Lugares urbanos y estrategias. Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño. Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba.

WAISMAN, Marina (1970) Córdoba y su arquitectura En *Summa No. 30*. Buenos Aires. (pp. 27-69).

WAISMAN, Marina (1970). Córdoba y su arquitectura. En *Revista Summa* n° 30. Argentina. (pp 26-69).

WAISMAN, Marina y BUSTAMANTE, Juana, CEBALLOS, Gustavos et. alt. (1996). Guía de arquitectura: 15 recorridos por la ciudad de Córdoba. Editorial Junta de Andalucía. Córdoba.

ZGAIB FAULAND, Elizabeth. (1998). Arte para los ciudadanos. La construcción del espacio público en Miguel Ángel Roca. Córdoba, La Paz, Buenos Aires. Tesis de doctorado inédita, programa Espacio Público Arte y Regeneración Urbana. Universidad Autónoma de Barcelona. Barcelona.

Planes, leyes, decretos, ordenanzas

CARRASCO, Benito (1927). Plan Regulador y de Extensión. Memoria y expediente urbano. Municipalidad de Córdoba.

LA PADULA, Ernesto: Lineamientos Generales del Plan Regulador de la Ciudad de Córdoba. Biffignandi, UNC-FAU, 8 de noviembre de 1957. Córdoba.

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA (1973). Diagnóstico tentativo y alternativas de desarrollo físico para la ciudad de Córdoba. Asesoría de Planeamiento Urbano. Municipalidad de Córdoba. Córdoba.

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA (1978). Esquema de ordenamiento urbano. Secretaría de Planeamiento y coordinación, Dirección de Planeamiento Urbano. Edición preliminar para organismos consultados. Córdoba.

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA (1981). Esquema Director de Ordenamiento Metropolitano. EDOM 1981-2000. Municipalidad de Córdoba. Córdoba.

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA (1981). Plandemet: Plan de Desarrollo Metropolitano de Córdoba. Documento síntesis. Municipalidad de Córdoba, Secretaria de Planeamiento y Coordinación. Córdoba.

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA (1987). Área Central de la Ciudad de Córdoba. Ordenanza de Ocupación del suelo y Preservación de Ámbitos Históricos. Córdoba.

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA (1991). Normas para el mejoramiento ambiental. Evaluación de los resultados. Ed. Municipalidad de Córdoba. Córdoba.

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA. Planeamiento urbano de Córdoba. Normas de edificación y urbanismo. Córdoba

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA (2000). Córdoba en su situación actual. Bases para un diagnóstico. Dirección de Urbanismo de la Municipalidad de Córdoba. Córdoba.

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA (2001). Diagnóstico y líneas estratégicas orientativas para el Plan Urbano Ambiental. Instituto de Planeamiento Urbano de Córdoba (IPUCOR). Córdoba.

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA (2003). Formulación de Lineamientos Alternativos para el Plan Urbano Ambiental. Estudio comparativo de los sectores disponibles para la expansión urbana e identificación de proyectos emergentes. Instituto de Planeamiento Urbano de Córdoba (IPUCOR). Córdoba.

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA (2005) Pecba. Plan Estratégico de la ciudad de Córdoba. Municipalidad de Córdoba. Córdoba

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA. Ordenanza N° 4273 del 30 de julio de 1954. Boletín Municipal n° 3334

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA. Ordenanza N° 4307 del 3 de septiembre de 1954. Boletín Municipal n° 3360

MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA. Ordenanza n° 5294/67-ex Decreto Ordenanza 172/67-

Material gráfico

1573 Esquema de Fuerte de Córdoba

1577 Planta Fundacional

1773/1792 "Plano de Outes". Plano Inconcluso de la Ciudad del Tucumán.

S/Año Plano de la Ciudad de Córdoba del Tucumán

1779 Plano de la Ciudad de Córdoba

1809 Plano de Patiño González

1809 Explicación según Grenón, del plano de 1809

1860 "Plano de Laberge" Plano de la ciudad de Córdoba

S/Año Croquis de la ciudad de Córdoba con red de "Tramway"
Circa 1860 Plano de la Ciudad de Córdoba Albarracín

1875 Plano de Braly

1875 Terrenos municipales en el bajo del Río

1878 Plano de Córdoba Potel Yunot

1878 Interpretación por Grenón del plano de Potel Yunot

1880 Plano de instalación de cañerías de agua corriente

1880 Plano de la Ciudad de Córdoba con indicación de las cañerías para el alumbrado de gas

1885 Plano de la Ciudad de Córdoba

1890 Plano de la ciudad de Córdoba. Catastro Machado – Wailer - Detalles

1894 Plano general del Nuevo Municipio de la Capital

1909 Plano ciudad de Córdoba. Recorrido nº3 tranvía

1909 Plano ciudad de Córdoba. Recorrido nº 4 de tranvía.

1911 Proyecto de edificación de la Avenida Argentina.

1919 Croquis Barrio Nueva Córdoba

1924 Plano de la Ciudad de Córdoba (parte de un mapa oficial de la provincia de Córdoba)

1927 Aerofoto de la ciudad de Córdoba (en muy mal estado)

1927 Plan Regulador de Benito Carrasco

1934 Plano nomenclaturas de calles

Dibujos de las ordenanzas 1985 de Córdoba

1965 Aerofotos Área Central escala 1.5000

1970 Aerofotos Área Central escala 1.5000

1978-79 Aerofotos Área Central escala 1.5000

1984 Aerofotos Área Central escala 1.5000

1989 Aerofotos Área Central escala 1.5000

1995 Aerofotos Área Central escala 1.5000

1998 Aerofotos Área Central escala 1.5000. Formato digital

2000 Plano de restitución de la ciudad de Córdoba. Distritos 01,03 y 04 sobre foto 1998 (Municipalidad de Córdoba)

2004 Aerofoto Área Central escala 1.5000. Formato digital (Municipalidad de Córdoba)

2004 Plano de restitución de la ciudad de Córdoba, actualizado (Municipalidad de Córdoba)

Fotografías de trabajo de campo

AGRADECIMIENTOS

No quiero cerrar estas páginas sin antes agradecer a todos aquellos que han acompañado de alguna u otra forma a lo largo de este sinuoso pero finalmente reconfortante camino.

En primer lugar, a Joaquín Sabaté, mi director de tesis, que acompañó todo este largo proceso con su paciencia infinita, sus críticas precisas y su insistencia y aliento constante para que finalizara (recuerdo los mails de todos los años preguntando ¿para cuándo?); cuya sabiduría y rigurosidad de trabajo admiro. También, agradezco las oportunidades académicas que me ha brindado, pero sobre todo su lado más humano que me dio apoyo en los momentos de flaqueza y desánimo.

A Francesc Peremiquel por su generosidad intelectual, de la cual aprendí en los dos años que compartí los cursos de Urbanística IV en el ETSAB. También debo nombrar a Julián Galindo, cuya pasión por la docencia contagia y a Josep Parcerisa, con quien compartí años de trabajo en su estudio particular.

A los profesores, miembros de mi jurado de tesis de Máster, Verena Andreatta, Miquel Corominas, Jordi Franquesa y Carles Llop, que supieron compartir conmigo sus consejos sobre cómo seguir. A Verena también quisiera agradecer por sus palabras de aliento y su gran predisposición para dar una mano siempre.

A los cordobeses que estuvieron presentes. A Josefa Martínez con la que compartí su conocimiento de historia de Córdoba en charlas de café y con la que me quedó, lamentablemente, una visita al archivo pendiente. A Carlos Gómez que en un viaje a Barcelona, compartió con nosotros su experiencia en la redacción de las ordenanzas de Córdoba y a Fernando Díaz quien supo darme algunas orientaciones en los viajes a Córdoba y a la vuelta discutir ideas. A Fabio por facilitarme sus fantásticas fotos y finalmente, a Ricardo, que tan pacientemente leyó varios capítulos de mi tesis y supo tener la agudeza para encontrar la forma de hacerme mejorar.

A los rosarinos. A Isabel Martínez de San Vicente, quien me recomendó bibliografía y me facilitó información de Rosario, en el primer año errático. A Carolina Rainero y Pablo Elinbaum que me ayudaron a recopilar información.

También mi mayor agradecimiento a Alicia Novick y Teresita Nuñez a quienes conocí en sus viajes a Barcelona y de las cuales aprendí de sus clases y una vez en Argentina tan amablemente me abrieron las puertas y me dieron su apoyo.

Esta tesis se basa en muchos documentos de archivos, por ello debo nombrar, a todas las personas que entusiastamente trabajan en ellos y me han guiado a encontrar información que no sabía que existía. Especialmente al Archivo Municipal de Córdoba y el Archivo de la Ciudad de Rosario.

Asimismo, ha sido de gran ayuda económica, ya que permitió por unos años concentrarme plenamente en la investigación la beca de de Gestión Ayuda Universitaria y de Recerca (AGAUR) de la Generalitat de Catalunya, obtenida en 2007 y hasta el 2010.

En esta etapa de elaboración final, también quiero reconocer a Rodrigo y Sol quienes me ayudaron con el levantamiento en sketchup, a Fabio por facilitarme sus fotos y a Marcos en la maquetación del documento final.

Ahora que estas líneas llegan a su fin, también recuerdo a Gabriela Bassadona, quien allá por el 2006, gracias a su amor por Rosario, me insistía para que la estudiara. Y así lo hice. A mis compañeros de los seminarios de doctorado, Biel, Christine, Joan, Pablo, Isabelle, Andrea C., Andrea S., Helen, Tere, María Laura y tantos otros con los que estoy siendo injusta por no nombrarlos, y sin los cuales la soledad de la tesis se hubiera hecho insoportable.

Una tesis implica constancia y tiempo prolongado, y en esos momentos es fundamental contar con los afectos. Por ello agradezco infinitamente a mis padres y hermanos y a Silvia y Ricardo.

Y para terminar, a Román y Tiago. A Román, mi compañero de la vida e intelectual, que ha tenido la pesada tarea de leer cada párrafo de esta tesis dos o tres veces, de soportar mis cambios de ánimo y darme obligadamente aliento. Y finalmente, agradecer y pedir disculpas a Tiago por las horas robadas en esta última etapa.